

UA Dreame - скорочена назва китайської компанії Dreame Technology Co., Ltd. та її дочірніх підприємств. Dreame є транслітерацією назви компанії китайською мовою «追觅», в якій відображено корпоративне бачення компанії у сфері науки та технологій – безперервний пошук, дослідження та прагнення успіху.

RU Dreame — сокращённое название китайской компании Dreame Technology Co., Ltd. и её дочерних предприятий. Dreame является транслитерацией названия компании на китайском языке «追觅», в котором отражено корпоративное видение компании в сфере науки и технологий — непрерывный поиск, исследования и стремление к успеху.

EN The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



Щоб отримати додаткову підтримку, зв'яжіться з нами за адресою aftersales@dreame.tech

Веб-сайт: <https://global.dreame.tech.com>

Виробник: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

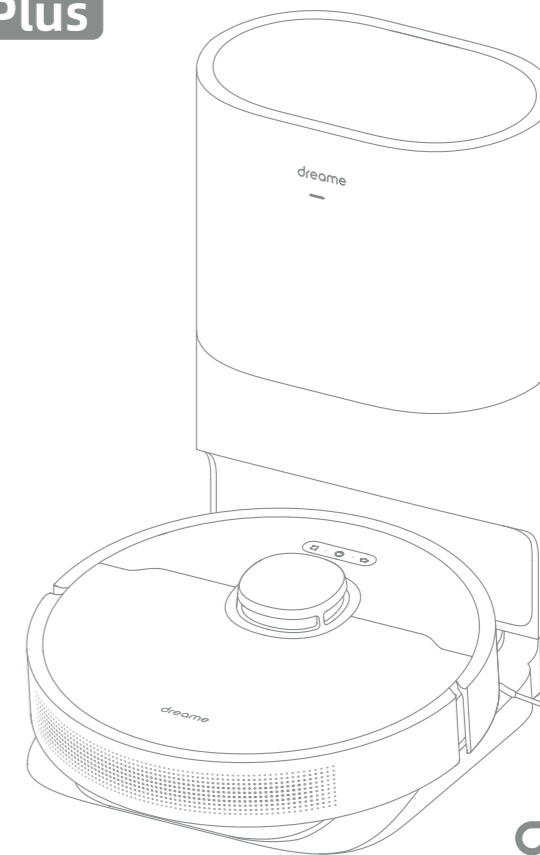
Виготовлено в Китаї



RLS6AD-EU-A00
09/2022

DreameBot D10s Plus

Робот-пилосос і швабра Посібник користувача



dreame

Ілюстрації в цьому посібнику наведено лише для ознайомлення. Будь ласка, зверніться до фактичного продукту.

ЗМІСТ

UA Посібник користувача	1
RU Руководство пользователя	27
EN User Manual	53

Інформація по техніці безпеки

Щоб уникнути ураження електричним струмом, пожежі чи травм, спричинених неправильним використанням приладу, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням приладу та збережіть його для подальшого використання.

Обмеження щодо використання

- Даний виріб забороняється використовувати дітям молодше 8 років і людям з обмеженими фізичними, інтелектуальними здібностями або з порушеннями органів чуття, а також особам без належного досвіду або знань без контролю з боку батька або опікуна, щоб гарантувати безпеку використання та виникнення будь-яких ризиків. Не дозволяйте дітям здійснювати очищення та технічне обслуговування пристрою без нагляду.
- Дітям не слід грати з цим пристроєм. Переконайтеся, що діти та тварини знаходяться на безпечній відстані від робота під час роботи.
- Цей пристрій призначений лише для очищення підлоги в домашніх умовах. Не використовуйте його на відкритому повітрі, на поверхнях без підлоги, а також у комерційних чи промислових умовах.
- Якщо шнур живлення пошкоджений або зламаний, негайно припиніть його використання та зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
- Не використовуйте робот в областях, що розташовані над підлогою, без захисного бар'єру.
- Забороняється перевертати робота. Забороняється переміщати робот за кришку лазерного датчика відстані, кришку робота або амортизатор.
- Не використовуйте робот у середовищах з температурою навколишнього середовища вище 40°C або нижче 0°C, а також на підлозі з рідинами або липкими речовинами.
- Приберіть з підлоги дроти перед використанням робота, щоб він не тягнув їх під час прибирання.
- Заберіть з підлоги тендітні та дрібні предмети, щоб робот не врізався в них і не пошкодив.
- Щоб уникнути пошкодження або порушення роботи пристрою через волочіння предметів, перед включенням пристрою приберіть всі сторонні предмети з підлоги та приберіть проводи та кабелі живлення з руху пристрою під час прибирання.
- Не допускайте попадання волосся, пальців та інших частин тіла у всмоктуючий отвір робота.
- Зберігайте інструменти для очищення в місці, недоступному для дітей.

Інформація по техніці безпеки

Обмеження щодо використання

- Не розміщуйте на роботі дітей, тварин і будь-які предмети, незалежно від того, чи він зупинений або рухається.
- Не використовуйте робот для прибирання будь-яких палаючих речовин. Забороняється використовувати робот для прибирання займистих або горючих рідин, агресивних газів, нерозбавлених кислот або розчинників.
- Не використовуйте робот для прибирання твердих та гострих предметів. Забороняється використовувати прилад для прибирання каменів, великих шматків паперу та інших предметів, які можуть застрягти у приладі.
- Перед очищенням та ремонтом вимкніть прилад та від'єднайте його від розетки.
- Забороняється протирати робот та базу вологим рушником або промивати рідиною. Миючі елементи необхідно повністю просушити перед встановленням на місце та подальшим використанням.
- Перед транспортуванням переконайтеся, що робот вимкнений і зберігайте його в оригінальній упаковці.
- Використовуйте цей пристрій згідно з посібником користувача. Користувачі несуть відповідальність за збитки, які виникли через недотримання інструкцій.

Інформація по техніці безпеки

Акумулятор та зарядка

- Забороняється використовувати сторонній акумулятор та базу для очищення. Використовуйте лише з блоком живлення RCS2.
- Забороняється самостійно розбирати, ремонтувати або змінювати акумулятор, або базу для очищення.
- Забороняється розміщувати базу для автоочищення поруч із джерелом тепла.
- Забороняється протирати або очищати зарядні контакти бази вологим рушником або вологими руками.
- Забороняється утилізувати старі акумулятори неналежним чином. Непотрібні акумулятори слід подавати у відповідні пункти переробки.
- Якщо робот не використовуватиметься протягом тривалого періоду, повністю зарядіть його, відключіть та зберігайте в сухому прохолодному місці. Щоб запобігти надмірному розрядженню акумулятора, заряджайте робот не рідше одного разу на 3 місяці.
- Цей пристрій оснащений акумулятором, який повинні замінювати лише кваліфіковані технічні фахівці або спеціалісти відділу післяпродажного обслуговування.

- **Техніка безпеки при використанні лазера** - Лазерний датчик цього виробу відповідає стандарту IEC 60825-1: 2014 для лазерних виробів класу 1. Уникайте прямого контакту виробу з очима під час використання.

Запобіжні заходи при зберіганні та транспортуванні

- **Акумулятор та зарядка**
- Продукт повинен транспортуватись в упаковці.
- Не піддавайте продукт тиску або ударам під час транспортування.
- Будь ласка, уникайте сильних зіткнень під час транспортування.
- Не транспоруйте робот-пилосос при температурі вище 50°C або нижче -20°C. Протягом короткого періоду, наприклад, одного місяця, рекомендується зберігати пилосос при температурі від -20 до 50°C і відносній вологості 60% ± 5%. Протягом тривалого часу зберігайте пилосос при температурі навколишнього середовища від 0°C до 40°C.
- Утилізуйте пилосос належним чином. Коли його термін служби закінчиться, утилізуйте пилосос відповідно до місцевих законів і правил країни або регіону, в якому він використовується.
-
- Правила та умови реалізації: без обмежень.
- Імпортер продає цей товар; інформацію про імпортера див. на упаковці. Відомості про імпортера та контактну інформацію відділу післяпродажного обслуговування вказано на упаковці.
- Дата виготовлення: див. на упаковці
- Термін служби продукції 3 років.
- Компанія Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляє, що тип радіообладнання RLS6TAD відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄУ.
-

Огляд пристрою

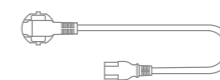
Акcesуари



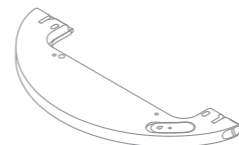
Щітка для чищення



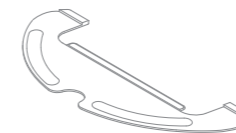
Бічна щітка



Шнур живлення



Водяний бак



Швабра



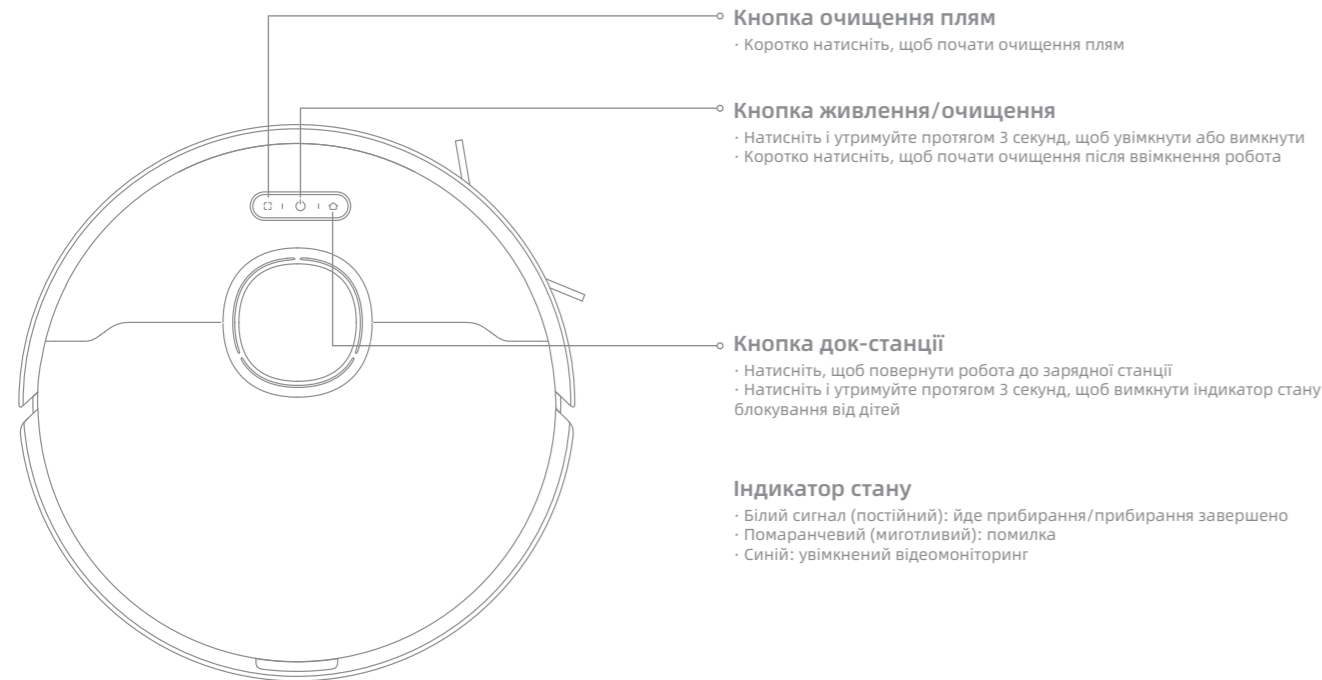
Мішок для пилу (змінний)



База для автоочищення

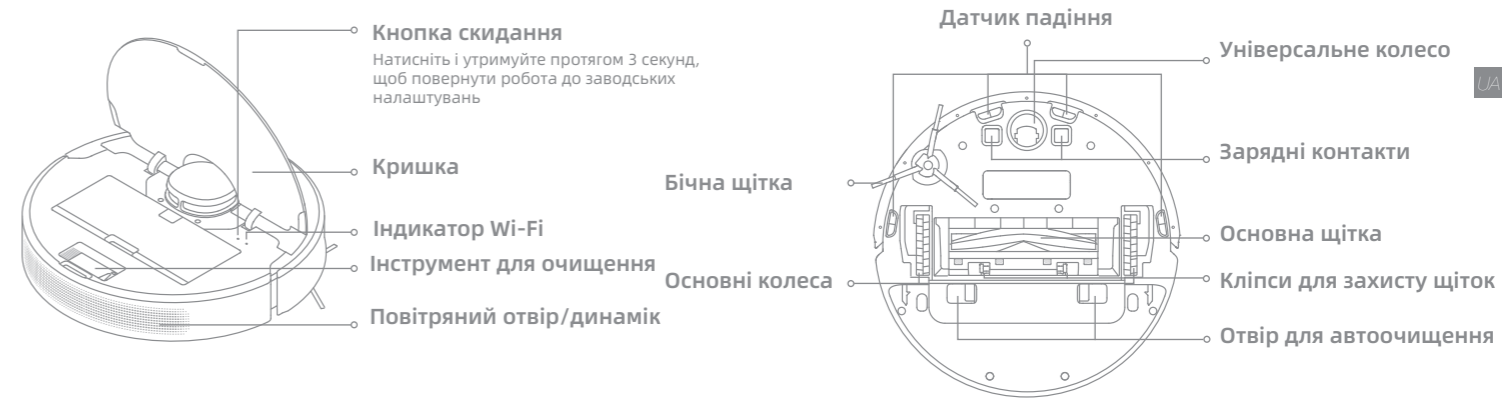
Огляд пристрою

Робот

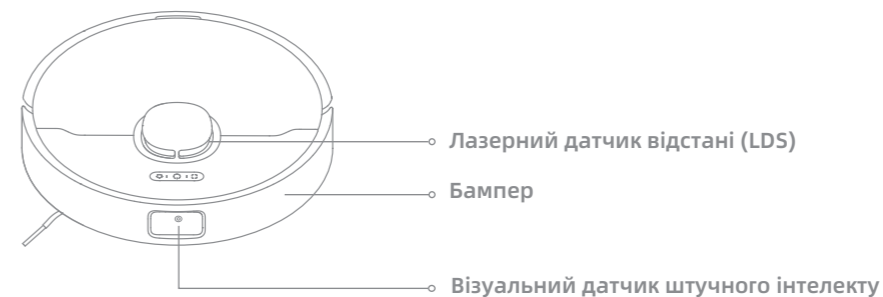


Огляд пристрою

Робот



Датчики робота

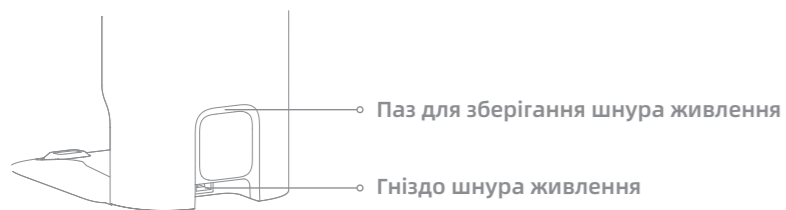


Огляд пристрою

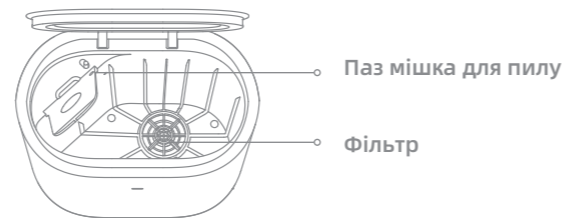
База для автоочищення



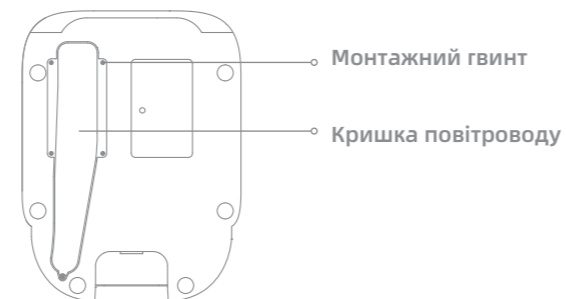
Задня



Відкрийте верхню кришку

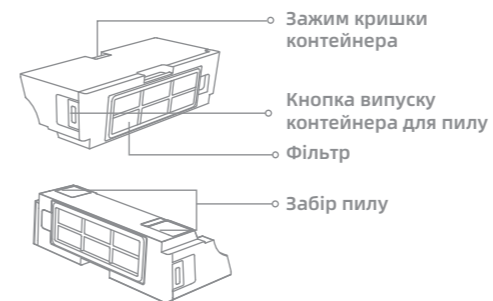


Нижня

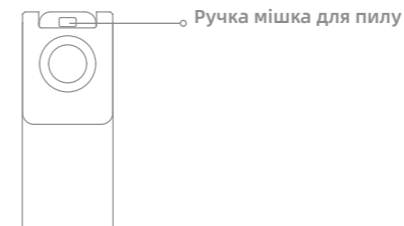


Огляд пристрою

Контейнер для пилу

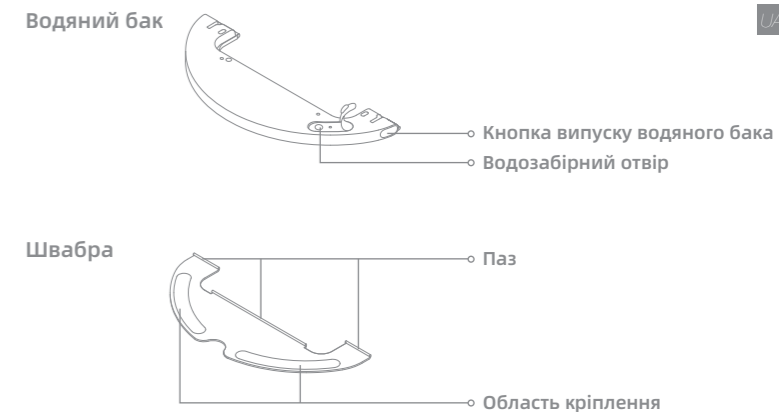


Мішок для пилу



Примітка. У заводській комплектації вже встановлено новий мішок для пилу.

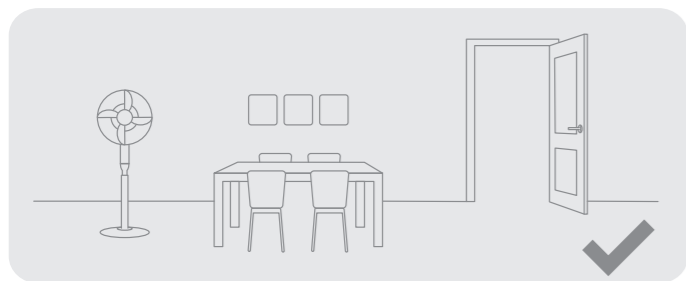
Модуль швабри



Домашнє прибирання

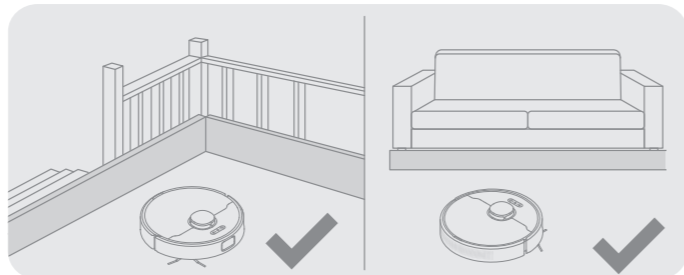


Заберіть кабелі живлення, тапки та інші жорсткі предмети, щоб уникнути зіткнення робота та підвищити ефективність його роботи.

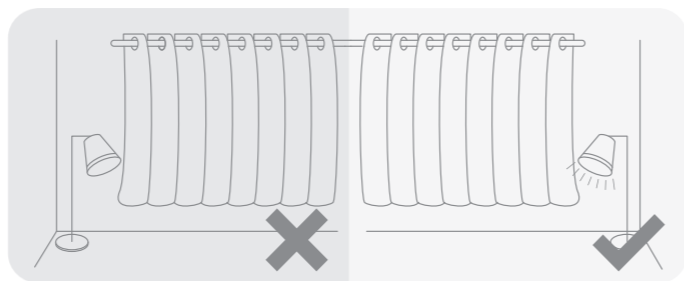


Перед прибиранням встановіть фізичні бар'єри біля основи сходів та поруч з диваном, щоб забезпечити безпеку та безперерйність роботи пилососа.

Примітка.
При першому використанні робота Вам потрібно бути присутнім під час прибирання, щоб вчасно прибирати потенційні перешкоди з його шляху. Не ставьте перед роботом, у дверному отворі та у вузькому проході, щоб робот міг коректно розпізнати зону майбутнього прибирання.



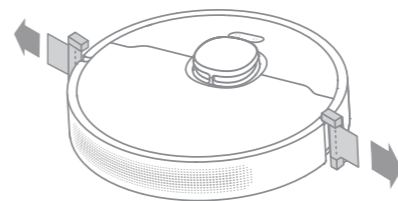
Відкрийте двері приміщення, в якому проводитиметься прибирання, і розставте меблі на правильні місця, щоб звільнити більше місця для прибирання.



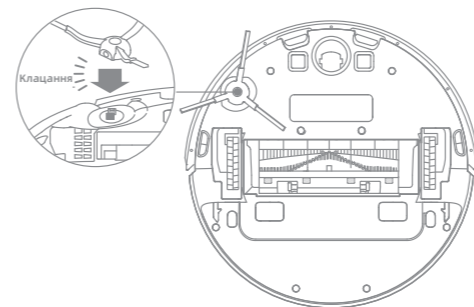
Робот може більш ефективно розпізнавати перешкоди і уникати їх, наприклад, шнури живлення, взуття та шкарпетки, за допомогою візуального датчика. Щоб гарантувати найкращу роботу датчика, переконайтеся, що всі зони для прибирання добре освітлені.

Підготовка перед використанням

1. Видаліть захисні елементи



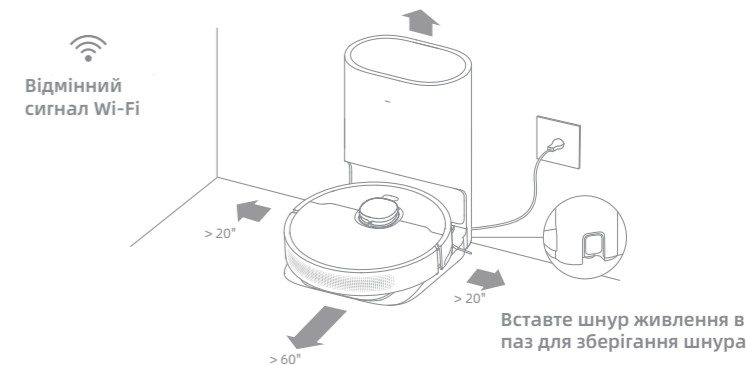
2. Встановіть бічну щітку



Примітка. Коли бічна щітка буде встановлена на правильне місце, пролунає клацання.

3. Підключіть до розетки та почніть зарядку

Встановіть базу на рівну поверхню біля стіни та підключіть до електроживлення. Встановіть пилосос на базу для підзарядки. Пилосос автоматично ввімкнеться та почне зарядку. Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити акумулятор.



Примітка.

- Переконайтеся, що на відстані 1,5 м спереду та 0,5 м від боків бази відсутні сторонні предмети.
- Переконайтеся, що зона сигналу вільна від сторонніх об'єктів.

Про базу для автоочищення

Рекомендується забезпечити відправку пилососа на прибирання з бази. Не переміщуйте базу під час роботи пилососа. У такому разі пилосос зможе самостійно повернутись на базу.

Після того, як робот виконає завдання прибирання та автоматично повернеться на базу, база почне автоочищення. Використовуйте додаток, щоб встановити інші налаштування.

Підключення до додатку Mi Home/Xiaomi Home


Цей продукт працює з Dreamhome для керування пристроєм.

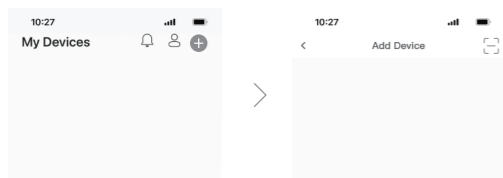
1. Завантаження додатку Mi Home/Xiaomi Home

Відскануйте QR-код на роботі або введіть у пошуковому рядку магазину програм Dreamhome, щоб завантажити та встановити програму відповідно до вимог.



2. Додавання пристрою

Відкрийте програму Dreamhome, натисніть значок  у правому верхньому куті та відскануйте QR-код вище повторно, щоб додати пристрій DreamBot D10s Plus. Підключіться до мережі Wi-Fi згідно з інструкціями.

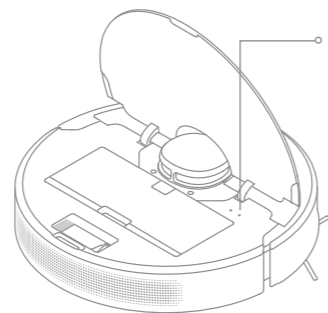


Примітка.

- Функція бездротової мережі підтримує лише Wi-Fi з частотою 2.4 ГГц.
- Програма регулярно оновлюється. Фактичні дії можуть відрізнятися від зазначених у цій інструкції. Виконуйте вказівки, спираючись на поточну версію програми.

3. Скидання Wi-Fi

Відкрийте верхню кришку, щоб з'явився індикатор Wi-Fi. Одночасно натисніть і утримуйте кнопки "□" і "⏏", поки не почуєте голосову підказку "Очікування налаштування мережі". Як тільки індикатор Wi-Fi почне повільно блимати, робот перейде в режим підключення до мережі.





Індикатор Wi-Fi

- Миготіння (повільне): очікує підключення
- Миготіння (швидке): виконується підключення
- Світловий індикатор (постійний): Wi-Fi підключено


Примітка. Якщо робот не може підключитися до телефону, скиньте мережу Wi-Fi та спробуйте ще раз.

Інструкція з експлуатації

1. Увімкнення/вимкнення

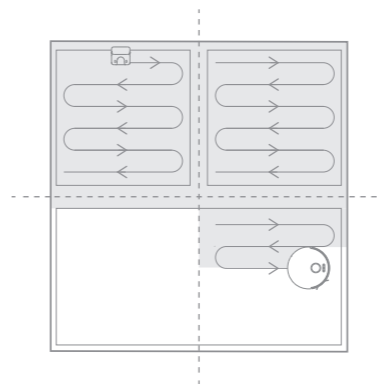
Натисніть і утримуйте кнопку «» протягом 3 секунд, щоб загорівся індикатор живлення (постійний) і робот перейшов у режим очікування. Щоб вимкнути робот, натисніть та утримуйте кнопку «» протягом 3 секунд, коли робот опиниться у нерухомому положенні.

2. Початок прибирання

Натисніть кнопку «», щоб вимкнути пилосос. Після активації пилосос згенерує маршрут, послідовно виконає прибирання вздовж країв та стін, а потім закінчить прибирання кожної кімнати S-подібним маршрутом для гарантії якості прибирання.

3. Режим прибирання

Dream Bot D10 Plus має чотири режими прибирання: тихий, стандартний, інтенсивний і турборежим. Стандартний режим встановлено за замовчуванням. Ви можете обрати режим прибирання в додатку.



4. Режим пауза/сон

Пауза: натисніть будь-яку кнопку, щоб зупинити робота під час прибирання.

Режим сну: якщо робот не отримає завдання протягом 10 хвилин, він автоматично перейде в режим сну, а індикатори живлення та зарядки згаснуть. Натисніть будь-яку кнопку, щоб активувати робота.

Примітка.

- Якщо робот не перебуває на підзарядці, він автоматично вимкнеться через 12 годин у режимі сну.
- У разі зупинки пилососа помістіть його на базу для очищення, щоб завершити поточне завдання прибирання.

5. Режим точкового прибирання

Якщо робот перебуває в режимі очікування чи призупинений, натисніть і утримуйте кнопку «значок» протягом 3 секунд, щоб перейти в режим локального прибирання. У цьому режимі робот прибиратиме зону в радіусі 1,5×1,5 метра навколо себе. Після завершення локального прибирання робот автоматично повернеться в початкове положення та вимкнеться.

Примітка. Після активації режиму локального прибирання поточне завдання прибирання буде завершено.

6. Більше функцій у додатку

Дотримуйтесь інструкцій в інтерфейсі додатку, щоб використовувати додаткові функції. Версія додатку могла бути оновлена; будь ласка, дотримуйтесь інструкцій на основі поточної версії додатку.

Інструкція з експлуатації

7. Режим "Заплановане прибирання"

Час прибирання за розкладом можна налаштувати у DreamHome. Робот автоматично розпочне прибирання у призначений час і потім повернеться на базу для зарядки після завершення прибирання.

8. Більше функцій програми

Виконайте вказівки в інтерфейсі програми, щоб використовувати більше функцій. Версія програми могла бути оновлена або частково змінена. Виконайте вказівки для поточної версії програми.

9. Функція прибирання шваброю

Для досягнення кращого результату прибирання рекомендується почати використовувати режим швабри після 3 застосувань робота.


1) Видавіть швабру і видаліть залишки води. Вставте швабру в паз водяного бака, як показано на малюнку, та надійно закріпіть її.

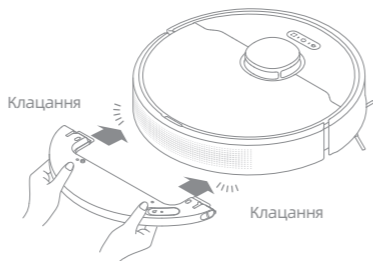


2) Наповніть бак водою.



Примітка.
Не використовуйте засоби для очищення та дезінфікування.
Не наливайте гарячу воду у водяний бак для запобігання його деформації.

3) Вставте водяний бак рівно в задню частину робота, поки не почуєте клацання. Почніть прибирання натисканням кнопки «» або через програму DreamHome.



Примітка. Зніміть модуль швабри, якщо робот знаходиться на підзарядці або не використовується, вилийте воду, що залишилася в баку, і очистіть губку швабри, щоб запобігти появі плісняви і неприємного запаху.

Регулярний догляд

Компоненти

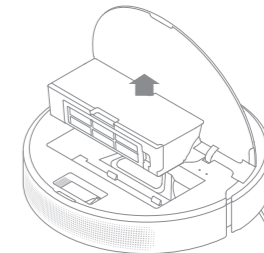
Рекомендується виконувати регулярне обслуговування робота згідно з таблицею нижче для гарантії його оптимальної роботи.

Компонент	Частота ремонту	Частота заміни
Швабра	Після кожного використання	Кожні 3-6 місяців
Основна щітка	Кожні 2 тижні	Кожні 6-12 місяців
Фільтр контейнера для пилу		Кожні 3-6 місяців
Бічна щітка	Кожний місяць	/
Сигнальна зона автоочищення бази		
Зарядні контакти		
Отвір для автоочищення		
Стандартне колесо		
Лазерний датчик відстані		
Візуальний датчик	Чистіть при необхідності	/
Датчик падіння		
Водяний бак	/	8-10 тижнів
Контейнер для пилу		
Мішок для пилу	/	

Примітка. Частота заміни залежить від способу використання робота. У разі виникнення особливих помилок необхідно виконати заміну компонентів.

Очищення контейнера для пилу та фільтра

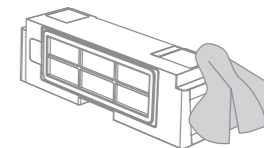
1. Відкрийте кришку робота та натисніть на затискач контейнера для пилу, щоб зняти контейнер для пилу.



2. Відкрийте кришку контейнера для пилу та очистіть його, як показано на малюнку.

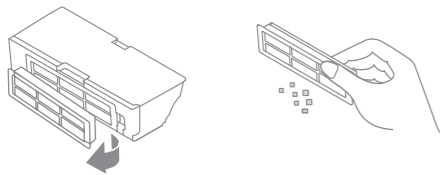


3. Очистіть отвір для автоочищення.



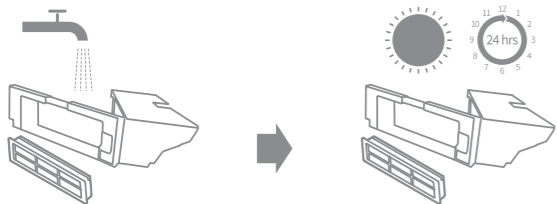
Регулярний догляд

4. Зніміть фільтр і злегка постукайте по ньому.



Примітка. Не намагайтеся очистити фільтр щітками, пальцями або гострими предметами, щоб не пошкодити його.

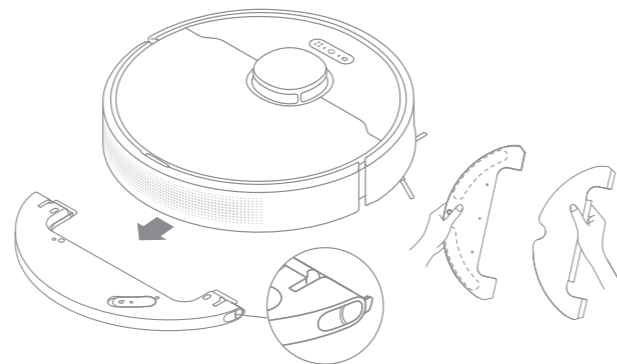
5. Промийте контейнер для пилу та фільтр водопровідною водою, ретельно просушіть їх перед встановленням назад.



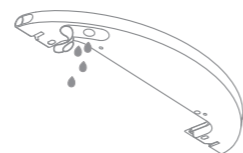
Примітка.
· Промивайте контейнер для пилу та фільтр лише чистою водою. Забороняється використовувати засіб для очищення.

Очищення модуля швабри

1. Перемістіть обидва затискачі у бічній частині водяного бака, щоб зняти модуль вологого прибирання, а потім зніміть швабру.



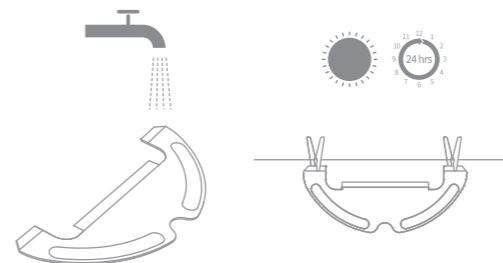
2. Злийте воду з водяного бака. Промийте бак водою і протріть насухо або залиште висихати природним шляхом.



Примітка. Не піддавайте бак дії прямих сонячних променів.

Регулярний догляд

3. Промийте водою та висушіть губку швабри.



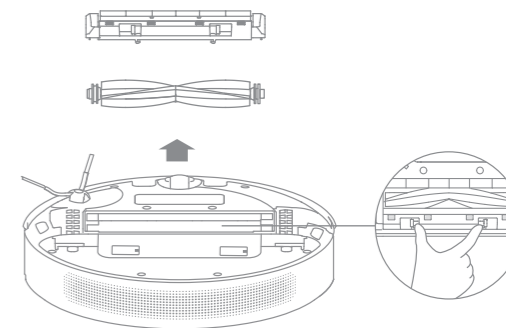
Примітка.
· Після закінчення використання вийміть губку з модуля швабри, щоб брудна вода не вилілася в бак і не засмітила отвір для води.
· Для оптимальної роботи робота рекомендується міняти губку швабри кожні 3-6 місяців.

4. Якщо потік води слабкий або розподіляється нерівномірно, очистіть повітряний отвір у верхній частині кришки водяного бака.

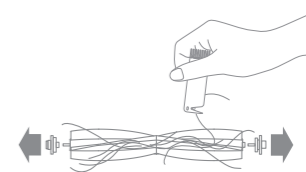


Очищення основної щітки

1. Натисніть на захисні затискачі всередину, щоб зняти захисний пристрій та вийняти щітку з робота.



2. Зніміть кришку щітки, як показано на схемі. Видаліть зі щітки волосся, що заплуталося, за допомогою спеціального інструмента для очищення, що йде в комплекті.

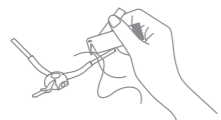


Примітка. Не тягніть волосся, що заплуталося, з силою, щоб не зламати основну щітку.

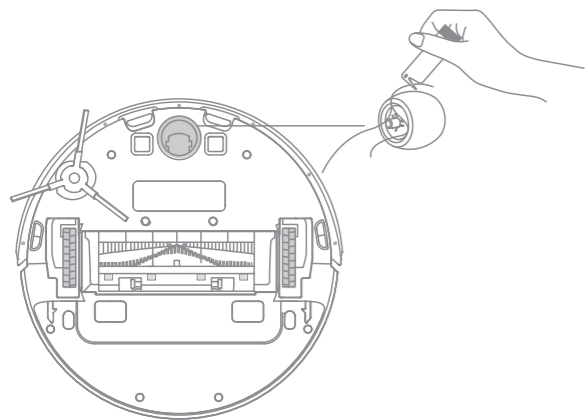
Регулярний догляд

Очищення бічної щітки

Зніміть та очистіть бічну щітку.



Очищення основного колеса/направляючих коліс

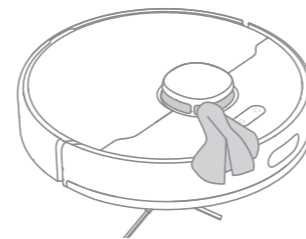


Примітка. Поверніть осі коліс за допомогою дрібних інструментів.

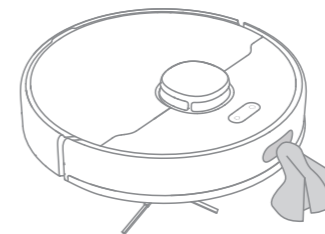
Регулярний догляд

Примітка. Для очищення внутрішньої поверхні робота або зарядної док-станції з чутливими електроелементами використовуйте сухий рушник. Не використовуйте вологий рушник, щоб уникнути пошкодження через воду.

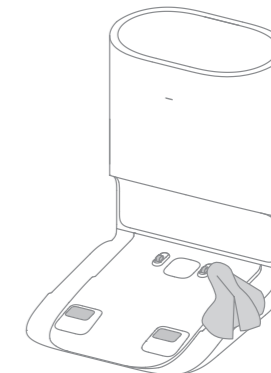
Очистіть лазерний датчик LDS



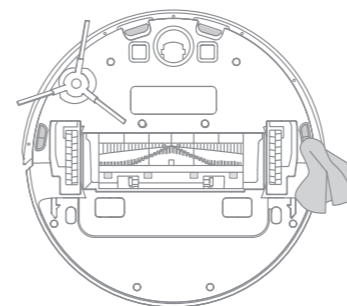
Очистіть датчик повернення на зарядку



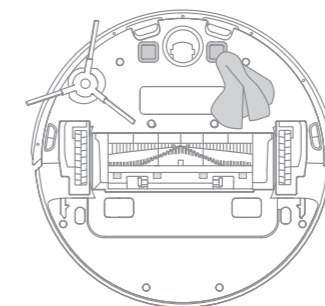
Очистіть зарядні контакти та отвори для забору пилу.



Очистіть датчик падіння



Очищення зарядних контактів

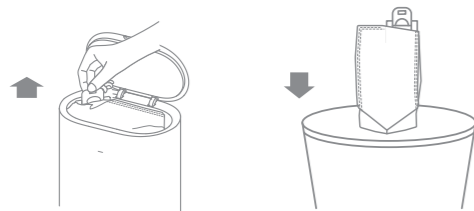


Регулярний догляд

Замініть мішок для пилу

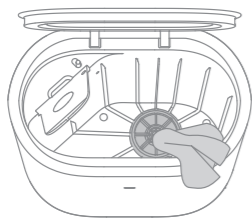
Відповідно до індикатора стану (блимає помаранчевий) та підказок у програмі виконайте заміну мішка для пилу на новий, якщо старий переповниться. Рекомендується заміну мішка кожні 4-6 тижнів.

1. Утилізуйте мішок для пилу

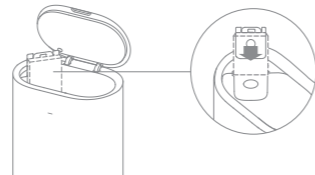


Примітка. Під час видалення мішка для пилу заблокуйте ручку, щоб пил не потрапив назовні.

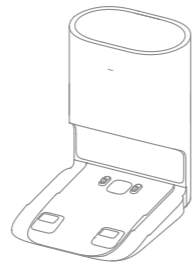
2. Очистіть фільтр сухим рушником



3. Встановіть новий мішок для пилу



4. Закрийте верхню кришку бази для очищення.



Примітка. Не застосовуйте силу, щоб закрити базу, якщо не вдається закрити її верхню кришку або відсутній встановлений мішок для пилу.

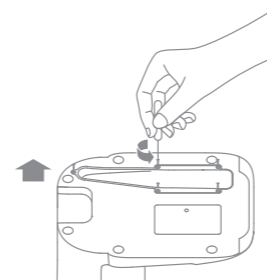
Регулярний догляд

Очищення повітропроводу

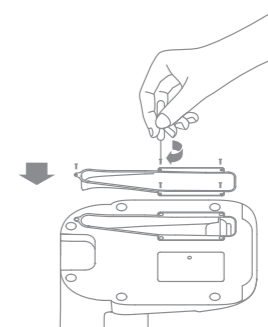
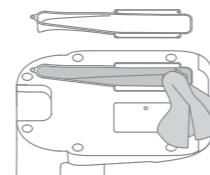
У разі засмічення повітропроводу очистіть його, дотримуючись інструкцій

1. Відкрутіть монтажні гвинти на кришці повітропроводу та зніміть її.



3. Повторно встановіть кришку повітропроводу, як показано на схемі.



2. Перевірте повітропровід на наявність сторонніх предметів. За наявності засмічень очистіть повітропровід.



Перезапуск робота

Якщо робот перестав реагувати і не вимикається, вимкніть його примусово, натиснувши та утримуючи кнопку «» протягом 10 секунд. Потім натисніть та утримуйте кнопку «» протягом 3 секунд, щоб увімкнути робот повторно.

Акумулятор

У роботі вбудований високоефективний літій-іонний акумуляторний блок. Під час щоденного використання заряджайте акумулятор повністю, щоб підтримувати технічні характеристики акумулятора. Якщо робот не використовується протягом тривалого часу, вимкніть його та приберіть на зберігання. Щоб уникнути пошкоджень через надмірну розрядку, робот необхідно заряджати не рідше, ніж один раз на три місяці.

Питання та відповіді

Проблема	Рішення
Робот не вмикається.	Низький заряд акумулятора. Зарядіть робот на зарядній док-станції, а потім повторіть спробу. Температура навколишнього середовища занадто низька (нижче 0 ° C) або занадто висока (вище 40 ° C). Діапазон робочої температури робота: від 0 ° C до 40 ° C.
Робот не заряджається.	Зарядна док-станція не підключена до джерела живлення. Переконайтеся, що обидва кінці кабелю живлення вставлені. Слабкий контакт. Очистіть зарядні пластини док-станції та зарядні контакти робота.
Робот-пилосос не повертається на базу	Занадто багато перешкод поруч із базою для зарядки та збору пилу. Помістіть базу на відкритий простір. Очистіть зону сигналу бази для автоочищення. Внаслідок переміщення робота може відбутися зміна локації або зміна карти навколишнього планування. Якщо робот знаходиться занадто далеко від бази для очищення, він не зможе автоматично повернутися на базу самостійно. У такому разі необхідно вручну повернути пилосос на базу для автоочищення.
Збій у роботі робота.	Вимкніть робота та увімкніть повторно.
Сторонні звуки під час прибирання.	В основній та бічній щітках або в одному з основних коліс міг застрягти сторонній предмет. Зупиніть робот і видаліть сміття.
Робот став гірше прибирати чи залишає по собі бруд	Контейнер для пилу переповнений. Очистіть його. Фільтр брудний. Очистіть його. В основну щітку потрапив сторонній предмет. Приберіть його.

Питання та відповіді

Проблема	Рішення
Робот не підключається до Wi-Fi.	Збій підключення до бездротової мережі Wi-Fi. Скиньте налаштування Wi-Fi, завантажте останню версію програми Mi Home/Xiaomi Home, а потім спробуйте повторно підключитися. Функція позиціонування не відкривається. Переконайтеся, що у програмі Mi Home/Xiaomi Home включено функцію розташування. Слабкий сигнал Wi-Fi. Перемістіть робот у зону зі стійким сигналом Wi-Fi. Робот не підтримує Wi-Fi із частотою 5 ГГц. Переконайтеся, що ваш робот підключено до Wi-Fi 2.4 ГГц. Неправильне ім'я користувача або пароль домашнього Wi-Fi. Переконайтеся, що ім'я користувача та пароль правильно введено.
Не працює режим «Заплановане прибирання»	Низький рівень заряду акумулятора. Своєчасно зарядіть робот, щоб увімкнути режим "Заплановане прибирання".
Якщо робот постійно перебуває на док-станції, скільки електроенергії він споживає?	На док-станції робот споживає дуже мало електроенергії, а постійне підзарядження дозволяє підтримувати технічні характеристики акумулятора.
Модуль швабри не подає воду чи подає незначний обсяг води	Переконайтеся, що у водяному баку є вода. Очистіть губку швабри, якщо вона забруднилася. Переконайтеся, що губка швабри правильно встановлена відповідно до посібника з експлуатації. Своєчасно очищайте повітряний отвір у верхній частині кришки водяного бака.
Робот не продовжує прибирання після зарядки	Переконайтеся, що робот не перейшов у режим "Не турбувати", де він не може відновити прибирання. Пилосос не продовжує прибирання після підзарядки або повернення на базу для автоочищення вручну.

Питання та відповіді

Проблема	Рішення
Робот повертається на базу для автоочищення без виконання завдань з автоочищення	У режимі «Не турбувати» робот не зможе автоматично виконувати відповідні завдання.
Мішок для пилу переповнений	Перевірте наповненість мішка для пилу. Якщо мішок переповнений, замініть його на новий. Рекомендується виконувати заміну кожні 4-6 тижнів. Якщо мішок не переповнений, перевірте отвір для забору пилу та повітропровід у нижній частині бази на наявність засмічень. Перед використанням видаліть всі блокуючі об'єкти.
Іноді прибирання пилу займає занадто багато часу.	У випадку, коли пилосос виконує завдання з прибирання пилу тривалий час або повітропровід несправний, прибирання пилу може займати більше часу для запобігання блокуванню.
Неможливо закрити верхню кришку бази	Перевірте наявність мішка для пилу. Якщо мішок не встановлено, встановіть його.

Для отримання додаткових послуг, зв'яжіться з нами за адресою aftersales@dreame.tech

Основні параметри

Робот

Модель	RLS6AD
Тривалість зарядки	Близько 6 год.
Номинальна напруга	14,4 V ---
Номинальна потужність	46 W
Робоча частота	2400-2483.5 MHz
Макс.вихідна потужність	< 20 dBm

База для автоочищення

Номинальна вхідна потужність	RCS2
Номинальна вихідна потужність	120 V ~ 50-60 Hz 4 A
Номинальна потужність	800 W

За звичайних умов використання це обладнання має розташовуватися на відстані щонайменше 20 см між антеною та тілом користувача.

Вилучення та утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить небезпечні для довкілля речовини. Акумулятор повинен бути вилучений кваліфікованими технічними фахівцями та утилізований у пристосованому для цього місці.

- перед утилізацією акумулятор необхідно витягти з приладу;
- перед вилученням акумулятора вимкніть прилад від джерела енергії;
- Акумулятор необхідно утилізувати у безпечний спосіб.

Інструкція з вилучення

1. Переверніть робот, за допомогою інструмента витягніть гвинти в задній частині робота і зніміть кришку.
2. Від'єднайте дроти терміналів між акумулятором та друковою платою та вийміть акумулятор.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ:

- Перед тим, як виймати акумулятор, від'єднайте прилад від джерела живлення та максимально зарядіть акумулятор.
- Непотрібні акумулятори необхідно утилізувати у пристосованому для цього місці.
- Забороняється залишати виріб за високої температури, щоб уникнути вибухів.
- У разі пошкодження акумулятора рідина може витекти. При зіткненні з рідиною промийте місце контакту водою та зверніться за медичною допомогою.

Інформація про утилізацію та перероблення відходів електричного та електронного обладнання



Усі вироби з символом роздільного збору відпрацьованого електричного та електронного обладнання (Директива WEEE 2012/19/EU) слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. З метою охорони здоров'я та захисту навколишнього середовища таке обладнання необхідно здавати на переробку у спеціальні пункти прийому електричного та електронного обладнання, визначені урядом чи місцевими органами влади. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Для отримання інформації про місцезнаходження та порядок прийому пристроїв у пунктах прийому зверніться до компанії, яка займається встановленням обладнання, або до місцевих органів влади.

Информация по технике безопасности

Чтобы избежать поражения током, возгорания или травм, вызванных некорректным использованием прибора, перед началом работы внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справки.

Ограничения на эксплуатацию

- Не допускается использование этого изделия детьми младше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с ограниченным опытом или знаниями без присмотра родителя или опекуна для обеспечения безопасной эксплуатации и во избежание рисков. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Детям не следует играть с этим устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время работы.
- Это устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях без пола, а также в коммерческих или промышленных условиях.
- Если шнур питания поврежден или сломан, немедленно прекратите его использование и обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Не используйте робот в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переворачивать робота. Запрещается перемещать робота за крышку лазерного датчика расстояния, крышку робота или амортизатор.
- Не используйте робота в средах с температурой окружающей среды выше 40°C или ниже 0°C, а также на полу с жидкостями или липкими веществами.
- Уберите с пола провода перед использованием робота, чтобы он не тянул их во время уборки.

Информация по технике безопасности

Ограничения на эксплуатацию

- Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил.
- Во избежание повреждения или нарушения работы устройства из-за волочения предметов перед его включением соберите все посторонние предметы с пола, а также уберите провода и кабели питания с пути движения устройства во время уборки.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
- Храните инструмент для чистки щетки в недоступном для детей месте.
- Не размещайте на роботе детей, животных и какие-либо предметы, независимо от того остановлен он или движется.
- Не используйте робот для уборки любых горящих веществ. Запрещается использовать робот для уборки воспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.
- Не используйте робот для уборки твердых и острых предметов. Запрещается использовать прибор для уборки камней, крупных кусков бумаги и других предметов, которые могут застрять в приборе.
- Перед очисткой или ремонтом убедитесь, что робот выключен, а база для автоочистки отключена от розетки.
- Не протирайте робот и базу влажным полотенцем и не промывайте их жидкостью. Моющиеся элементы необходимо полностью просушить перед установкой на место и дальнейшим использованием.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Используйте это устройство согласно руководству пользователя. Пользователи несут ответственность за убытки и ущерб, возникшие из-за несоблюдения инструкций.

Информация по технике безопасности

Аккумулятор и зарядка

- Не используйте сторонний аккумулятор или базу для автоочистки. Используйте только с блоком питания RCS2.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или базу для автоочистки самостоятельно.
- Не размещайте базу для автоочистки рядом с источником тепла.
- Не вытирайте и не очищайте зарядные контакты базы для автоочистки намоченным полотенцем или влажными руками.
- Не утилизируйте старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Ненужные аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте робот не реже одного раза в 3 месяца.
- Это устройство оснащено аккумуляторным блоком, который должны заменять только квалифицированные технические специалисты или специалисты отдела послепродажного обслуживания.

Техника безопасности при использовании лазера

- Лазерный датчик этого изделия соответствует стандарту IEC 60825-1: 2014 для лазерных изделий класса 1. Во время использования избегайте прямого контакта изделия с глазами.

Информация по технике безопасности

Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
- Не транспортируйте прибор при температуре выше 50 °C или ниже -20 °C.
- В течение короткого периода, например одного месяца, прибор рекомендуется хранить при температуре от -20 °C до 50 °C и относительной влажности 60 % ± 5 %. В течение длительного времени храните прибор при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте прибор надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте прибор в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке. Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Дата изготовления: см. на упаковке

Срок службы продукции 3 лет.

Описание изделия

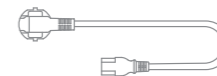
Аксессуары



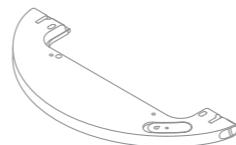
Чистящий инструмент



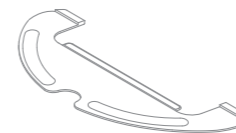
Боковая щетка



Кабель питания



Водяной бак



Швабра



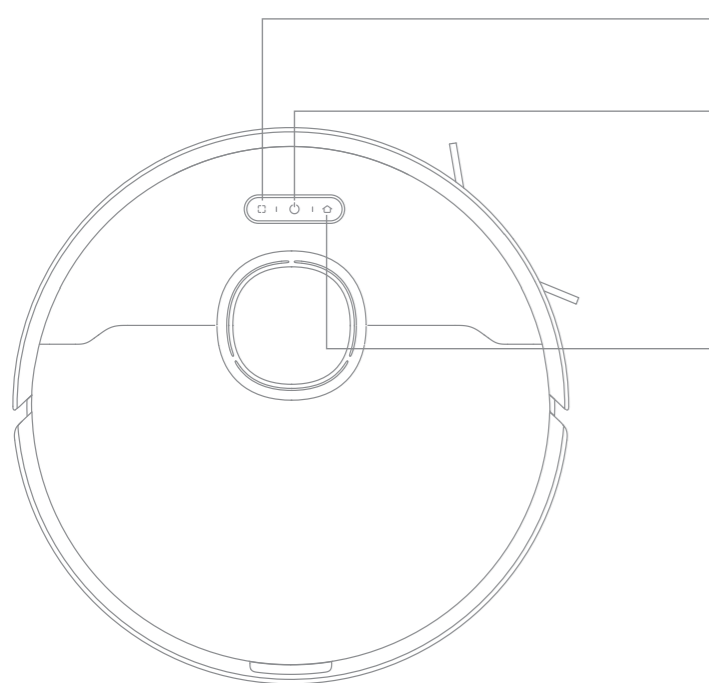
Мешок для пыли (сменный)



База для автоочистки

Описание изделия

Робот



Кнопка точечной уборки
· Нажмите на кнопку, чтобы начать точечную уборку

Кнопка питания/уборки
· Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить
· Нажмите, чтобы начать уборку после включения робота

Кнопка возврата
· Нажмите, чтобы отправить робота обратно на базу
· Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы выключить Детский блок

Индикатор состояния
· Белый (постоянный): идет уборка/уборка завершена
· Оранжевый (мигающий): сбой
· Синий: включен видеомониторинг

Описание изделия

Робот



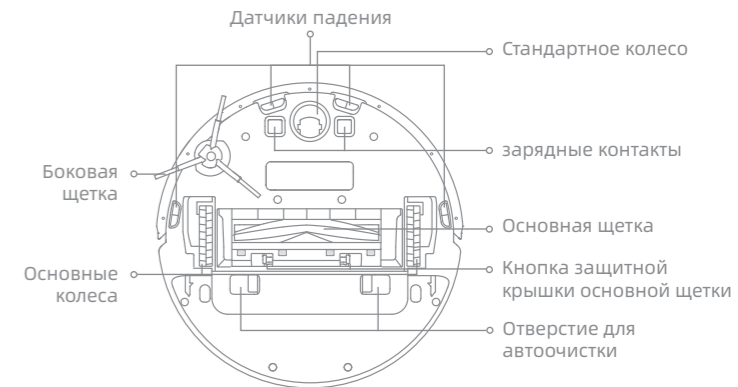
Кнопка сброса настроек
· Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы восстановить заводские настройки

Крышка

Индикатор Wi-Fi

Чистящий инструмент

Воздушное отверстие/
динамик



Датчики падения

Стандартное колесо

Боковая
щетка

зарядные контакты

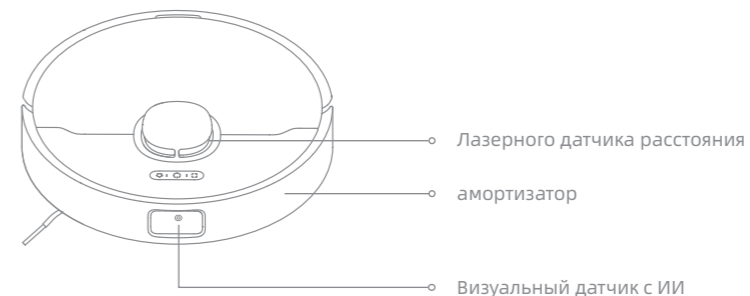
Основная щетка

Основные
колеса

Кнопка защитной
крышки основной щетки

Отверстие для
автоочистки

Датчики робота



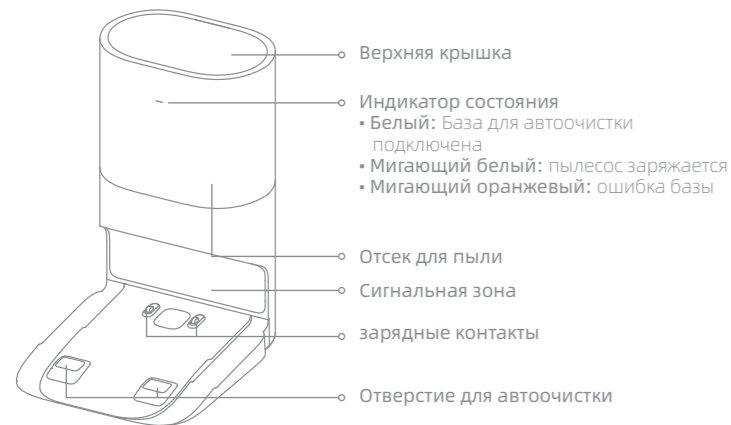
Лазерного датчика расстояния

амортизатор

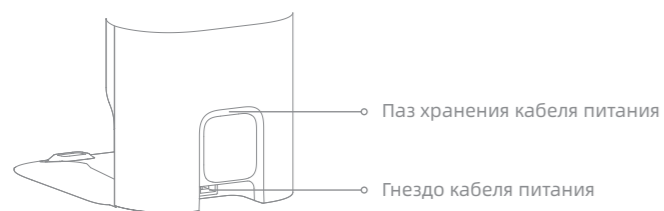
Визуальный датчик с ИИ

Описание изделия

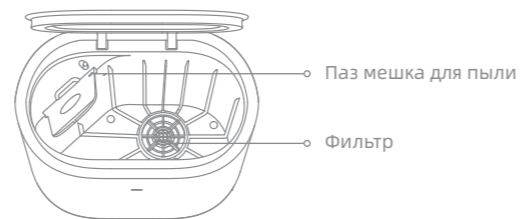
База для автоочистки



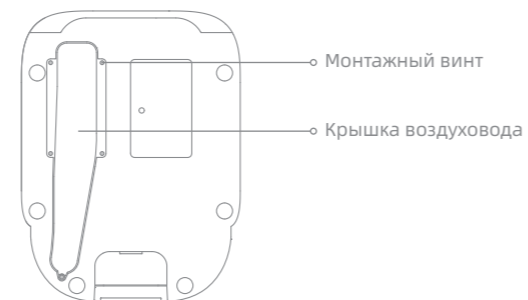
задняя



откройте верхнюю крышку

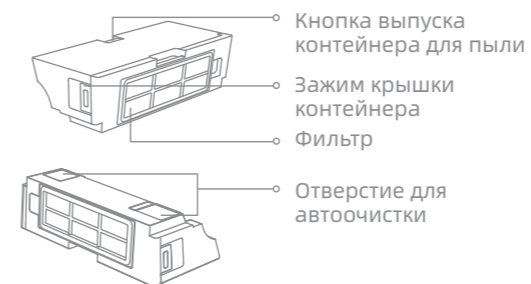


нижняя

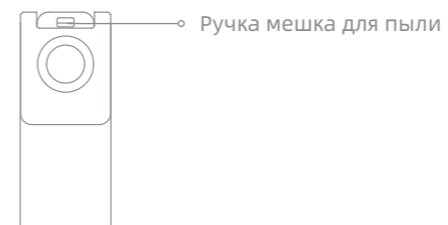


Описание изделия

Контейнер для пыли



Мешок для пыли

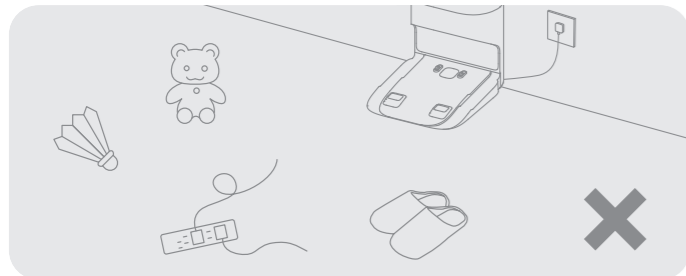


Примечание. В заводской комплектации уже установлен новый мешок для пыли.

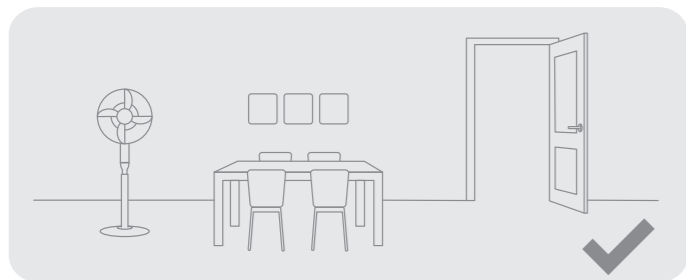
Модуль швабры



Подготовка дома



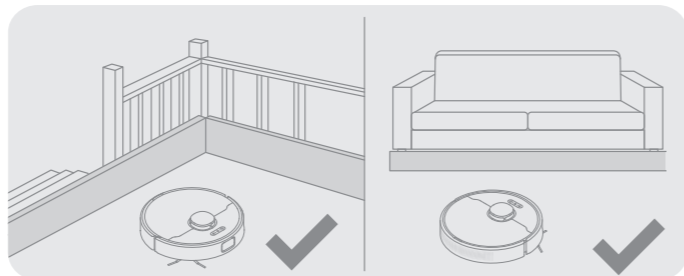
Уберите кабели питания, тканевые предметы, тапки и игрушки для повышения эффективности робота.



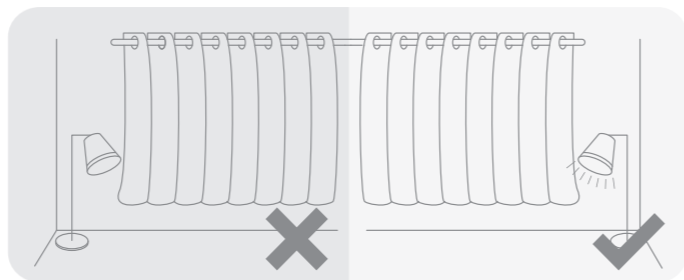
Откройте дверь помещения, в котором будет проводиться уборка, и расставьте мебель на правильные места, чтобы освободить больше пространства для уборки.

Примечание.

- При первом использовании робота присутствуйте во время уборки, чтобы вовремя убирать потенциальные препятствия с его пути.
- Не становитесь перед роботом, в дверном проеме и в узком проходе, чтобы робот мог корректно распознать зону предстоящей уборки.



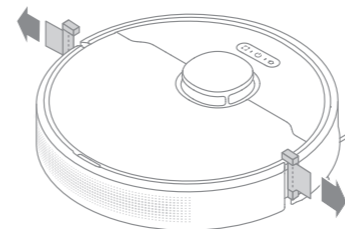
Перед уборкой установите физические барьеры у основания лестницы и рядом с диваном, чтобы обеспечить безопасность и бесперебойность работы пылесоса.



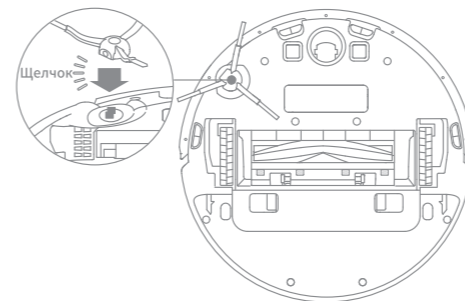
Робот может более эффективно распознавать препятствия и избегать их, например шнуры питания, обувь и носки, с помощью визуального датчика ИИ. Для гарантии наилучшей работы датчика убедитесь, что все зоны для уборки хорошо освещены.

Перед использованием

1. Удалите защитные элементы



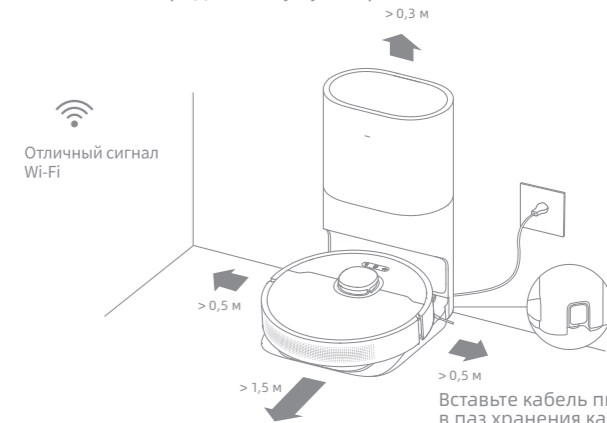
2. Установите боковую щетку



Примечание. Установите боковую щетку на место так, чтобы раздался щелчок.

3. Подключите базу к питанию и начните зарядку

Установите базу на ровную поверхность у стены и подключите к электропитанию. Установите пылесос на База для автоочистки для подзарядки. Пылесос автоматически включится и начнет подзарядку. Перед первым использованием рекомендуется полностью зарядить аккумулятор.



Примечание.

- Убедитесь, что на расстоянии 1,5 м спереди и 0,5 м от боковых сторон базы отсутствуют посторонние предметы.
- Убедитесь, что зона подачи сигнала свободна от посторонних объектов.

О База для автоочистки

Рекомендуется обеспечить отправку пылесоса на уборку из базы. В таком случае пылесос сможет самостоятельно вернуться на базу. Не перемещайте базу в процессе работы пылесоса.

После того, как робот выполнит задачу уборки и автоматически вернется на базу, база начнет автоочистку. Используйте приложение, чтобы задать другие настройки.

Подключение к приложению Dreamehome

Изделие использует приложение Dreamehome для управления устройством.

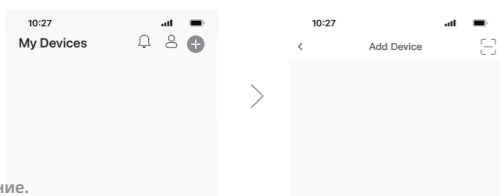
1. Загрузить приложение Dreamehome

Отсканируйте QR-код на роботе или введите в поисковой строке магазина приложений Dreamehome чтобы загрузить и установить приложение согласно требованиям.



2. Добавление устройства

Откройте приложение Dreamehome, нажмите значок в правом верхнем углу и отсканируйте QR-код выше повторно, чтобы добавить устройство DreameBot D10s Plus. Подключитесь к Wi-Fi согласно инструкциям.

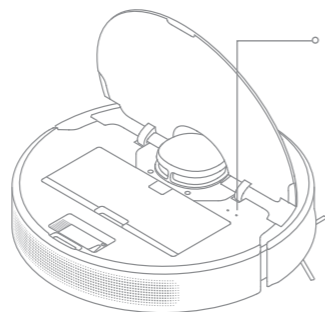


Примечание.

- Функция беспроводной сети поддерживает только Wi-Fi с частотой 2.4ГГц.
- Приложение регулярно обновляется. Фактические действия могут отличаться от указанных в данной инструкции. Следуйте инструкциям, опираясь на текущую версию приложения.

3. Сброс Wi-Fi

Откройте верхнюю крышку, чтобы появился индикатор Wi-Fi. Одновременно с этим нажмите и удерживайте кнопки и , пока не услышите голосовую подсказку "Ожидание настройки сети". Как только индикатор Wi-Fi начнет медленно мигать, робот перейдет в режим подключения к сети.



Индикатор Wi-Fi

- Мигание (медленное): ожидает подключения.
- Мигание (быстрое): выполняется подключение.
- Горит: подключено

Примечание. Если ваш телефон не может подключиться к роботу, сбросьте настройки Wi-Fi и добавьте устройство повторно.

Руководство по эксплуатации

1. Быстрая влажная уборка

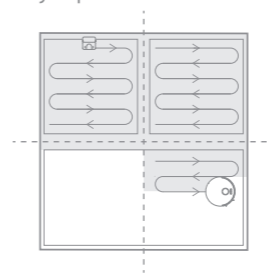
После настройки сети в первый раз создайте быструю карту, следуя инструкциям в приложении, чтобы робот мог начать построение карты, не выполняя уборку. Если робот возвращается на базу, значит, процесс построения карты завершен. Карта будет сохранена автоматически.

2. Включение/выключение

Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы робот включился и загорелся индикатор включения. Разместите робот на базе, чтобы он автоматически включился и начал зарядку. Чтобы выключить робот, уберите его с базы, нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд.

3. Начало уборки

Коснитесь кнопки , чтобы начать уборку после включения робота. Затем робот проложит маршрут, последовательно выполнит уборку вдоль краев и стен, после чего закончит уборку каждой комнаты по S-образному маршруту для гарантии качества уборки.



4. Пауза / сон

Во время работы робота нажмите на любую кнопку, чтобы приостановить его. Через 10 минут после остановки робот автоматически перейдет в спящий режим. Все индикаторы на роботе потухнут. Нажмите любую кнопку на роботе или используйте приложение, чтобы активировать робот.

Примечание.

- Если робот не находится на подзарядке, он автоматически выключится через 12 часа в режиме сна.
- В случае остановки пылесоса поместите его на База для автоочистки, чтобы завершить текущую задачу уборки.

5. Режим Не беспокоить

В режиме Не беспокоить робот не сможет возобновлять уборку и индикатор питания погаснет. В заводских настройках режим Не беспокоить выключен по умолчанию. Вы можете включить режим Не беспокоить и изменить его длительность в приложении. По умолчанию для режима Не беспокоить настроен период времени с 22:00 до 8:00.

Примечание.

- Задачи уборки по расписанию будут своевременно выполняться с включенным режимом Не беспокоить.
- Робот возобновит уборку в месте остановки после окончания периода действия режима Не беспокоить.

6. Точечная уборка

Когда робот находится в режиме ожидания, нажмите кнопку , чтобы включить режим точечной уборки. В этом режиме робот выполнит уборку квадратного участка 1,5 × 1,5 метра вокруг себя и затем вернется в место начала.

Руководство по эксплуатации

7. Режим "Запланированная уборка"

Время уборки по расписанию можно настроить в приложении Dreamehome. Робот автоматически начнет уборку в назначенное время и затем вернется на базу для подзарядки после завершения уборки.

8. Больше функций приложения

Следуйте инструкциям в интерфейсе приложения, чтобы использовать больше функций. Версия приложения могла быть обновлена или частично изменена. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

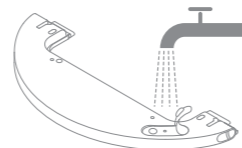
9. Функция уборки шваброй

Для достижения лучшего результата уборки рекомендуется начать использовать режим швабры после 3 применений робота.

1) Выжмите швабру и удалите остатки воды. Установите швабру, как показано на схеме.




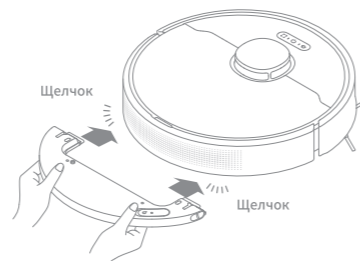
2) Заполните бак водой.



Примечание.

- Не используйте чистящие и дезинфицирующие средства.
- Не наливайте горячую воду в водяной бак во избежание его деформации.

3) Вставьте водяной бак ровно в задней части робота, пока не услышите щелчок. Начните уборку нажатием кнопки  или через приложение Dreamehome.



Примечание.

- Не рекомендуется использовать функцию уборки шваброй на коврах.
- По мере необходимости регулируйте подачу воды к швабре с помощью мобильного приложения.

Регулярный уход

Компоненты

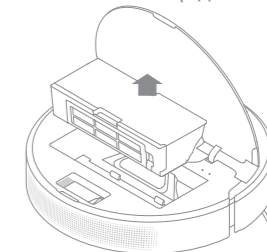
Рекомендуется выполнять регулярное обслуживание робота согласно таблице ниже для гарантии его оптимальной работы.

Компонент	Частота ремонта	Частота замены
Швабра	После каждого использования	Каждые 3-6 месяцев
Основная щетка	Каждые 2 недели	Каждые 6-12 месяцев
Фильтр контейнера для пыли		Каждые 3-6 месяцев
Боковая щетка	Каждый месяц	/
Сигнальная зона автоочистки базы		
зарядные контакты		
Отверстие для автоочистки		
Стандартное колесо		
Лазерного датчика расстояния		
Визуальный датчик с ИИ		
Датчики падения	Чистите по мере необходимости	/
Водяной бак		
Контейнер для пыли	/	8-10 недель
Мешок для пыли	/	8-10 недель

Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При возникновении особых ошибок необходимо выполнить замену компонентов.

Очистка контейнера для пыли и фильтра

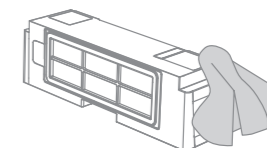
1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим контейнера для пыли, чтобы снять контейнер для пыли.



2. Откройте крышку контейнера для пыли и очистите его, как показано на рисунке.

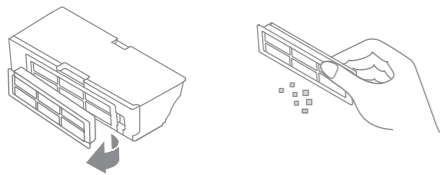


3. Очистите отверстие для автоочистки.



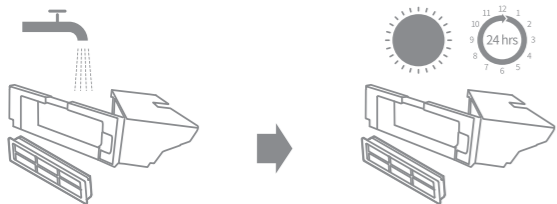
Регулярный уход

4. Снимите фильтр и слегка постучите по нему.



Примечание. Не пытайтесь очистить фильтр щеткой, пальцами или острыми предметами, чтобы не повредить его.

5. Промойте контейнер для пыли и фильтр водой, а затем тщательно просушите их перед установкой обратно.

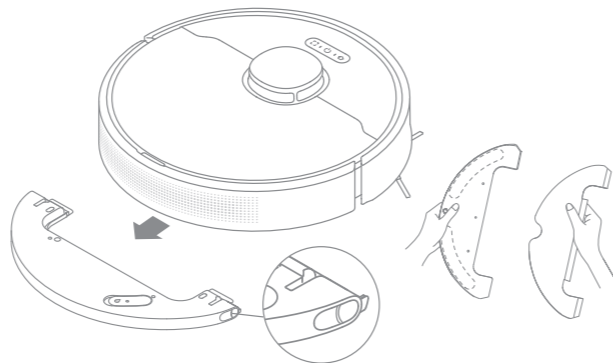


Примечание.

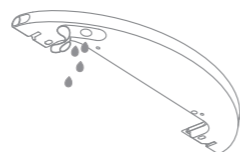
- Промывайте контейнер для пыли и фильтр только чистой водой. Запрещается использовать чистящее средство.
- Используйте контейнер для пыли и фильтр только после тщательной просушки.

Очистка модуля швабры

1. Переместите оба зажима на боковой стороне водяного бака, чтобы снять модуль влажной уборки, а затем снимите швабру.



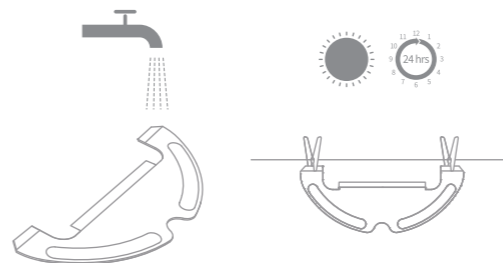
2. Слейте оставшуюся воду из водяного бака. Промойте бак водой и протрите насухо или оставьте высыхать естественным путем.



Примечание. Не подвергайте бак воздействию прямых солнечных лучей.

Регулярный уход

3. Промойте водой и высушите губку швабры.



Примечание.

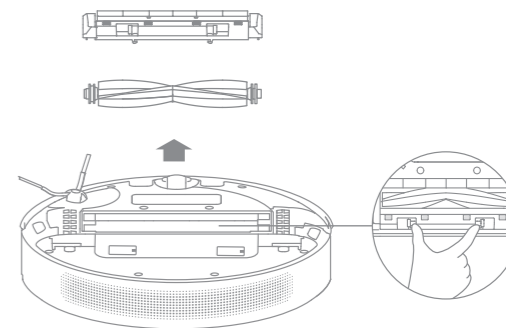
- После окончания использования извлеките губку из модуля швабры, чтобы грязная вода не вылилась обратно в бак и не засорила отверстие для в ды.

4. Если поток воды слабый или вода распределяется неравномерно, очистите воздушное отверстие в верхней части крышки водяного бака.



Очистка основной щетки

1. Нажмите на защитные зажимы щетки внутрь, чтобы извлечь ее защитное устройство и достать щетку из робота.



2. Снимите крышку щетки, как показано на схеме. Удалите спутавшиеся волосы с щетки с помощью чистящего инструмента в комплекте.

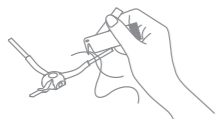


Примечание. Если на щетке осталось много спутанных волос, не тяните их с силой, чтобы не повредить щетку.

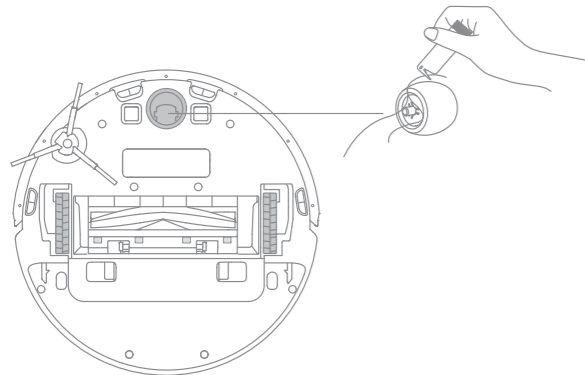
Регулярный уход

Очистка боковых щеток

Снимите боковую щетку и удалите спутавшиеся волосы со щетки с помощью чистящего инструмента в комплекте.



Очистка основного колеса/направляющих колес

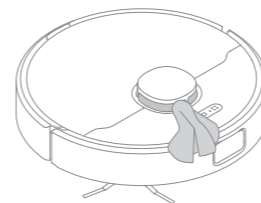


Примечание. Отделите ось и обод стандартного колеса с помощью небольшой отвертки без чрезмерных усилий.

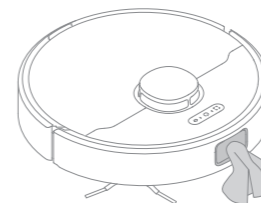
Регулярный уход

Примечание. Для очистки внутренней поверхности робота или зарядной док-станции с чувствительными электроэлементами используйте сухое полотенце. Не используйте влажное полотенце, чтобы избежать повреждений из-за воды.

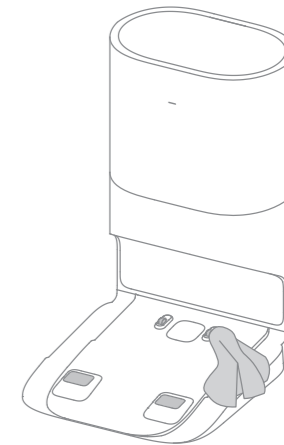
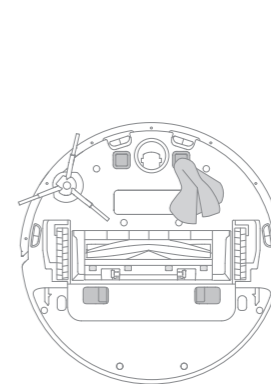
Очистите лазерный датчик LDS



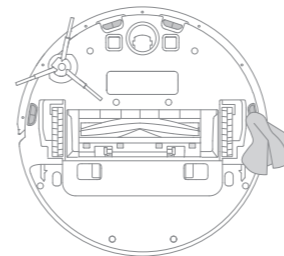
Очистить визуальный датчик с ИИ



Очистите зарядные контакты и отверстия для автоочистки



Очистите датчик падения

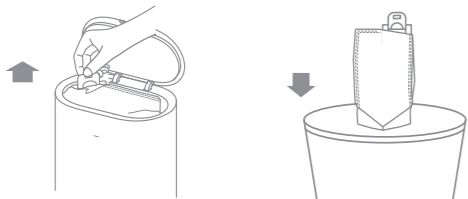


Регулярный уход

Замените мешок для пыли

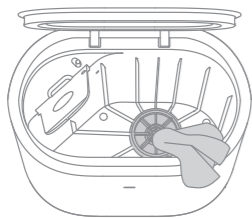
Согласно индикатору состояния (мигающий оранжевый) и подсказкам в приложении выполните замену мешка для пыли на новый, если старый переполнится.

1. Утилизируйте мешок для пыли.

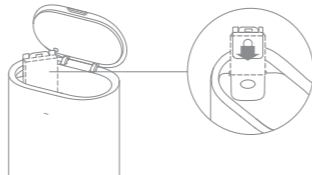


Примечание. Во время удаления мешка для пыли заблокируйте ручку, чтобы пыль не попала наружу.

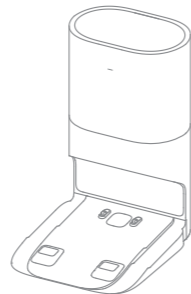
2. Очистите фильтр.



3. Установите новый мешок для пыли.



4. Закройте верхнюю крышку базы для автоочистки.



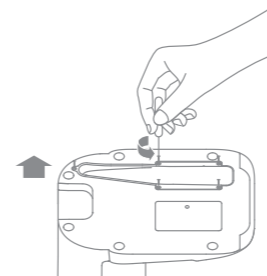
Примечание. Не применяйте силу, чтобы закрыть базу, если не получается закрыть ее верхнюю крышку или отсутствует установленный мешок для пыли.

Регулярный уход

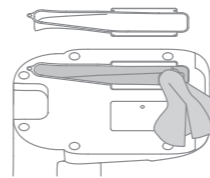
Очистка воздуховода

В случае засорения воздуховода очистите его, следуя инструкциям ниже.

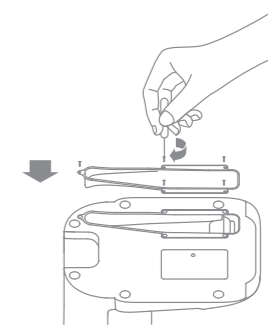
1. Открутите монтажные винты на крышке воздуховода и снимите ее.




2. Проверьте воздуховод на наличие посторонних предметов. При наличии засорений очистите воздуховод.



3. Повторно установите крышку воздуховода, как показано на схеме.



Перезагрузка робота

Если робот не реагирует на команды или не выключается, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд для принудительного выключения робота. Затем нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робота.

Аккумулятор

В робот встроен высокоэффективный литий-ионный аккумуляторный блок. При ежедневном использовании заряжайте аккумулятор полностью, чтобы поддерживать технические характеристики аккумулятора. Если робот не используется в течение долгого времени, отключите его и уберите на хранение. Во избежание повреждений из-за чрезмерной разрядки робот необходимо подзаряжать не реже, чем один раз в три месяца.

Вопросы и ответы

Тип проблемы	Решение
Робот не включается	Низкий уровень заряда. Зарядите робот на базе для автоочистки и повторите попытку. Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора. Рекомендуемая рабочая температура: 0–40°C.
Робот не заряжается	База для автоочистки обесточена. Убедитесь, что оба конца кабеля питания подключены корректно. Слабый контакт. Очистите зарядные контакты базы для автоочистки и робота.
Пылесос не может вернуться на База для автоочистки	Слишком много препятствий рядом с базой для зарядки и сбора пыли. Поместите базу на более открытое пространство. Очистите зону подачи сигнала базы для автоочистки. В результате перемещения робота может произойти изменение локации или изменение карты окружающей планировки. Если робот находится слишком далеко от базы для автоочистки, он не сможет автоматически вернуться на базу самостоятельно. В таком случае необходимо вручную вернуть пылесос на базу для автоочистки.
Сбой в работе робота	Выключите и перезапустите робот.
Посторонние звуки во время уборки	В основной и боковой щетках или в одном из основных колес мог застрять посторонний предмет. Остановите робот и удалите весь мусор.
Робот стал хуже убирать или оставляет после себя грязь	Контейнер для пыли переполнен. Очистите контейнер и отверстие для забора пыли. Фильтр забит. Очистите его. В основную щетку попал посторонний предмет. Уберите его.

Вопросы и ответы

Тип проблемы	Решение
Робот не подключается к Wi-Fi	Сбой подключения к беспроводной сети Wi-Fi. Сбросьте настройки Wi-Fi, загрузите последнюю версию приложения Dreamehome, а затем попробуйте подключиться повторно. Функция определения местоположения не открывается. Убедитесь, что в приложении Dreamehome включена функция определения местоположения. Слабый сигнал Wi-Fi. Переместите робот в зону с устойчивым сигналом Wi-Fi. Робот не поддерживает Wi-Fi с частотой 5 ГГц. Убедитесь, что ваш робот подключен к Wi-Fi 2.4 ГГц. Неверное имя пользователя или пароль домашнего Wi-Fi. Убедитесь, что имя пользователя и пароль введены правильно.
Не работает режим "Запланированная уборка"	Уровень заряда робота низкий. Уборка по расписанию начнется только тогда, когда уровень заряда будет минимум 15%.
Будет ли расходоваться электричество, если оставить пылесос на зарядной станции после полной зарядки?	Если оставить пылесос на автоматически опоражниваемой базы после того, как пылесос полностью зарядится, будет потребляться очень небольшое количество электричества. Это необходимо для сохранения оптимальных рабочих характеристик аккумулятора.
Модуль швабры не подает воду или подает незначительный объем воды	Убедитесь, что в водяном баке есть вода. Очистите губку швабры, если она загрязнилась. Убедитесь, что губка швабры установлена правильно в соответствии с руководством по эксплуатации. Своевременно очищайте воздушное отверстие в в верхней части крышки водяного бака.
Робот не продолжает уборку после зарядки	Убедитесь, что робот не перешел в режим "Не беспокоить", в котором он не может возобновить уборку. Пылесос не продолжает уборку после подзарядки или возврата на База для автоочистки вручную.

Вопросы и ответы

Тип проблемы	Решение
Робот возвращается на базу для автоочистки без выполнения задач по автоочистке	В режиме Не беспокоить робот не сможет автоматически выполнять соответствующие задачи.
Мешок для пыли переполнен	Проверьте наполненность мешка для пыли. Если мешок переполнен, замените его на новый. Рекомендуется выполнять замену каждые 8-10 недель. Если мешок не переполнен, проверьте отверстие для забора пыли и воздуховод в нижней части базы на наличие засорений. Удалите все блокирующие объекты перед использованием.
Иногда сбор пыли занимает слишком много времени	В случае, когда пылесос выполняет задачи по сбору пыли продолжительное время или воздуховод неисправен, сбор пыли может занимать больше времени для предотвращения блокировки.
Невозможно закрыть верхнюю крышку базы	Проверьте наличие мешка для пыли. Если мешок не установлен, установите.

Для получения дополнительных услуг свяжитесь с нами по адресу aftersales@dreame.tech

Веб-сайт: <https://global.dreame.tech>

Основные параметры

Робот

Модель	RLS6AD
Время зарядки	Около 6 ч
Номинальное напряжение	14,4 V \approx
Номинальная мощность	46 W
Рабочая частота	2400-2483,5 MHz
Макс. выходная мощность	< 20 dBm

База для автоочистки

Модель	RCS2
Номинальная входная мощность	220-240 V \sim 50-60 Hz
Номинальная выходная мощность	19,8 V \approx 1 A
Номинальная мощность	800 W

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит опасные для окружающей среды вещества. Аккумулятор должен быть извлечен квалифицированными техническими специалистами и утилизирован в приспособленном для этого месте.

- перед утилизацией аккумулятора необходимо извлечь из прибора;
- перед извлечением аккумулятора необходимо отключить прибор от источника энергии;
- аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

- Перед извлечением аккумулятора отключите прибор от источника питания и максимально израсходуйте заряд аккумулятора.
- Ненужные аккумуляторы необходимо утилизировать в приспособленном для этого месте.
- Запрещается оставлять изделие при высокой температуре во избежание взрывов.
- В случае повреждения аккумулятора жидкость может вытечь. При соприкосновении с жидкостью промойте место контакта водой и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкция по извлечению

1. Переверните робот, с помощью инструмента извлеките винты в задней части робота и затем снимите крышку.
2. Отсоедините провода терминалов между аккумулятором и печатной платой и извлеките аккумулятор.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- Children shall not play with this product. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Do not use the robot at an ambient temperature above 40° C or below 0° C or on a floor with liquids or sticky substances.
- Pick up any cables from the floor before using the robot to prevent it from dragging them while cleaning.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.

Safety Information

Usage Restrictions

- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robots.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor and remove cables or power cords along the cleaning path before operating the appliance.
- Keep the brush cleaning tool out of reach of children.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Make sure the robot is turned off and the auto-empty base is unplugged before cleaning or performing maintenance.
- Do not use a wet cloth to wipe or any liquid to rinse the robot and auto-empty base. Washable parts must be dried completely before installing and using them.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery or auto-empty base. Use only with RCS2 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or auto-empty base on your own.
- Do not place the auto-empty base near a heat source.

Safety Information

Batteries and Charging

- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the base's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1: 2014 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RL56AD is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreametech.com>
For detailed e-manual, please go to <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

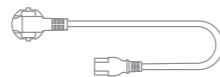
Accessories



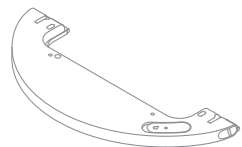
Cleaning Tool



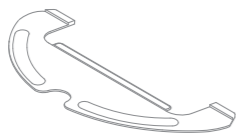
Side Brush



Power Cord



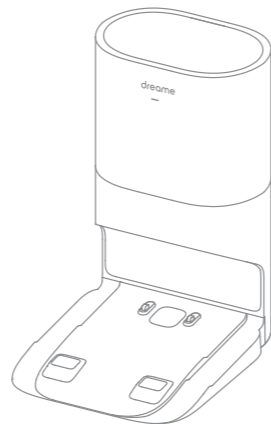
Water Tank



Mop Pad



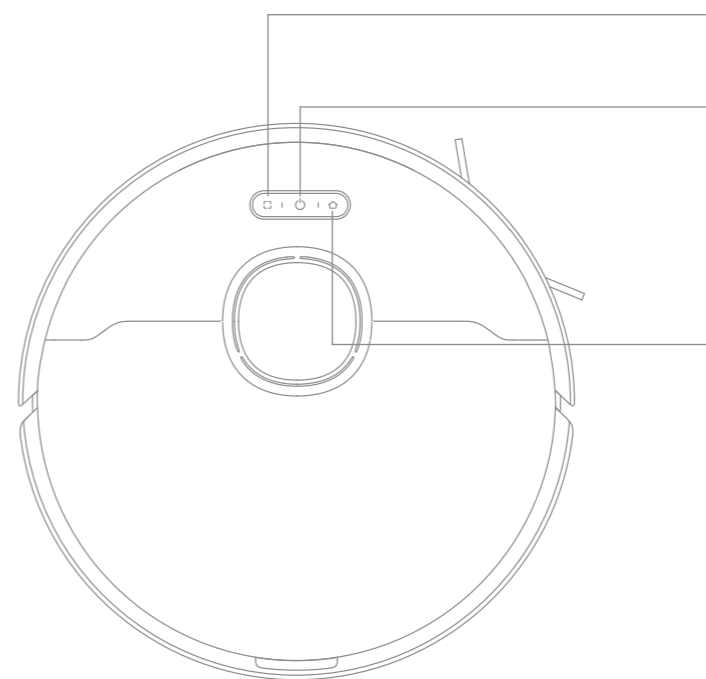
Dust Collection Bag
(replacement)



Auto-Empty Base

Product Overview

Robot



Spot Cleaning Button

- Press briefly to start spot cleaning

Power/Clean Button

- Press and hold for 3 seconds to turn on or off
- Press briefly to start cleaning after the robot is turned on

Dock Button

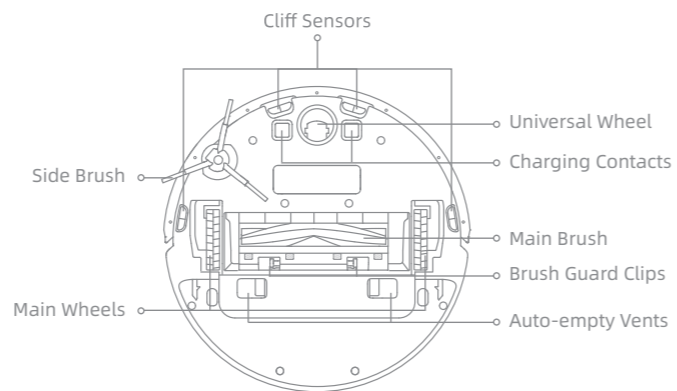
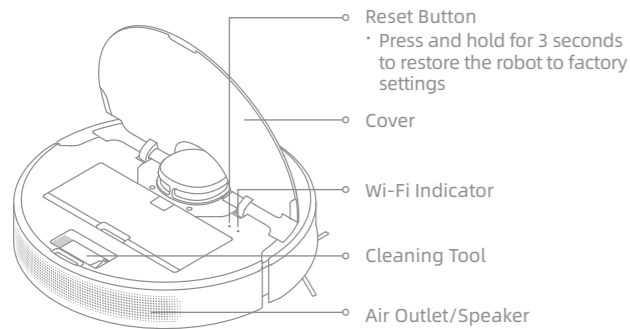
- Press to send the robot back to the base
- Press and hold for 3 seconds to disable Child Lock

Status Indicator

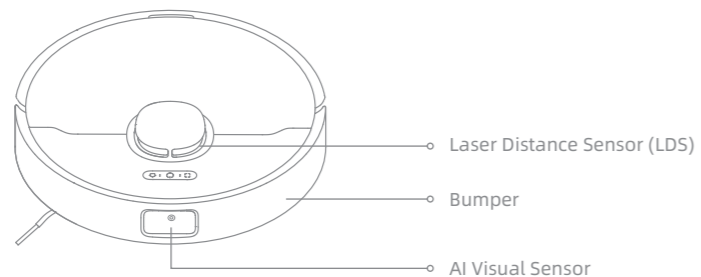
- Solid White: Cleaning or cleanup is completed
- Blinking Orange: Error
- Solid Blue: Camera monitoring enabled

Product Overview

Robot

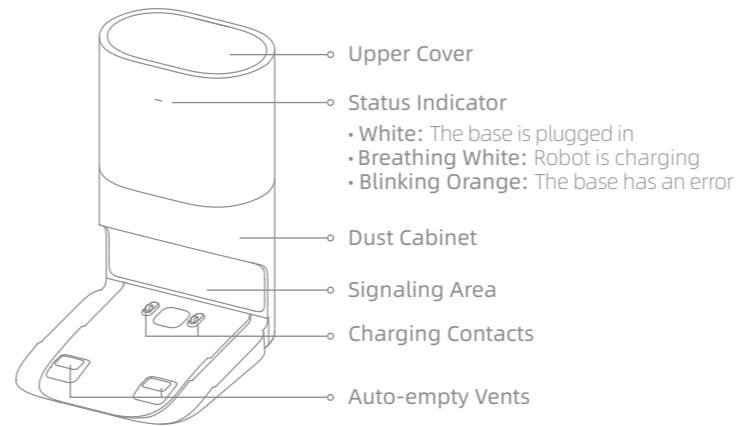


Robot Sensors

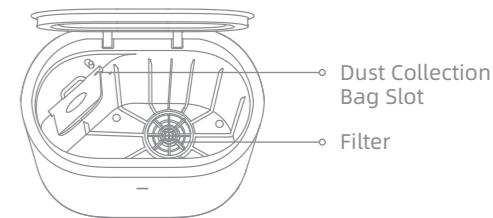


Product Overview

Auto-Empty Base

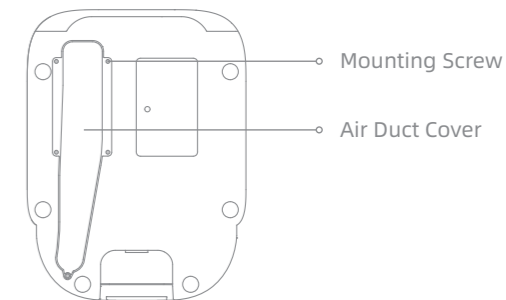
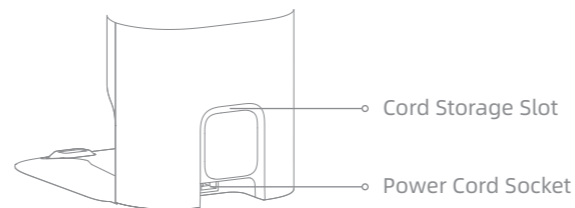


Open the upper cover



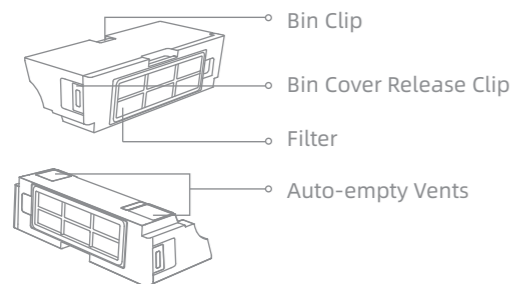
Bottom

Back



Product Overview

Dust Bin

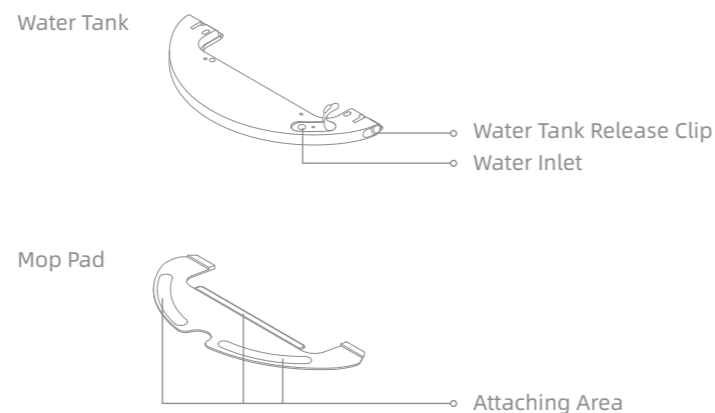


Dust Collection Bag



Note: Due to the factory setting, a new dust collection bag has been installed inside already.

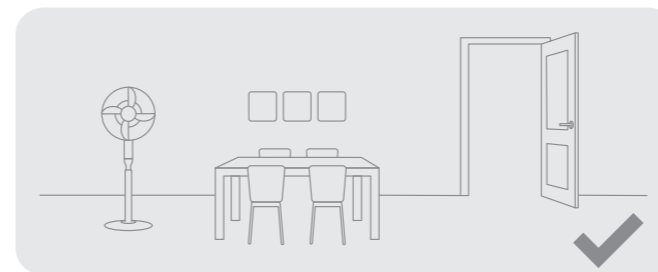
Mopping Module



Preparing Your Home



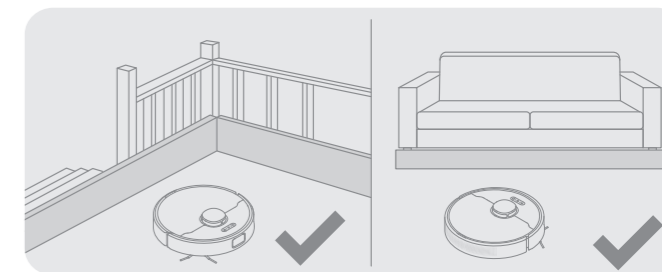
Tidy up items such as power cords, clothes, slippers, and toys to improve the efficiency of the robot.



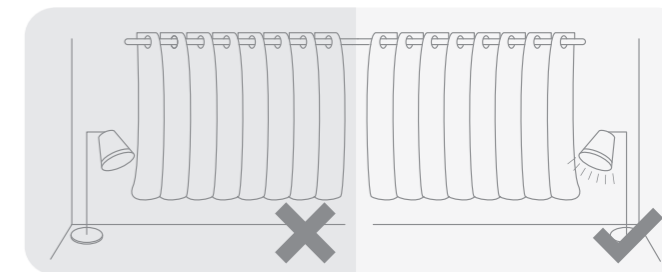
Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.



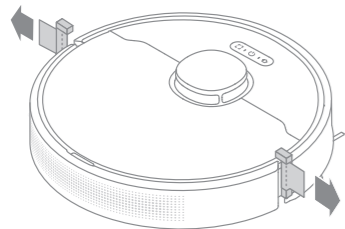
Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure smooth operation.



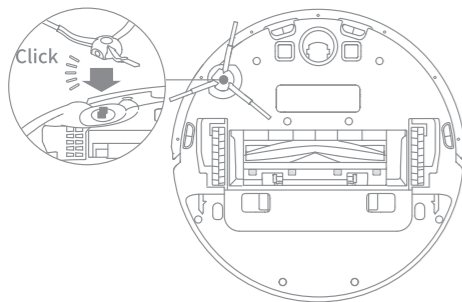
With the AI visual sensor, the robot can better recognize and avoid obstacles such as power cords, shoes, and socks. For best performance, make sure that all areas to be cleaned are well-lit.

Before Use

1. Remove the protective strips



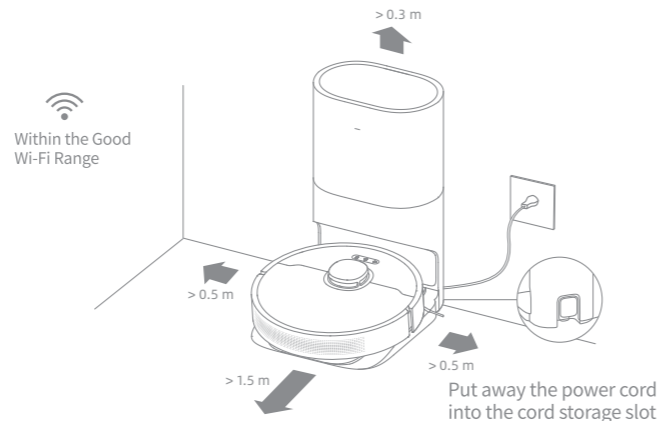
2. Install the side brush



Note: Install the side brush until it clicks into place.

3. Connect to a power outlet and start charging

Place the base on level ground against the wall and connect it to a power outlet. Place the robot onto the base to charge. The robot will turn on automatically and begin charging. It is recommended to fully charge your robot before first-time use.



Note:

- Keep the immediate area 1.5 m in front of the base and 0.5 m to its both sides clear of objects.
- Make sure that no objects might block the signaling area.

About the Auto-Empty Base

It is recommended that the robot set out from the base before cleaning. Do not move the base while the robot is cleaning. This ensures that the robot returns to base smoothly.

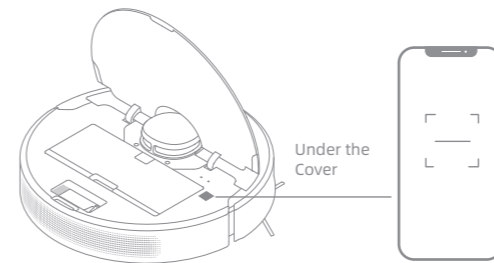
After the robot completes the cleaning task and automatically returns to the base, the base will start auto-empty. More settings can be operated on the app.

Connecting with the Dreamehome App

This product works with the Dreamehome app, which can be used to control your device.

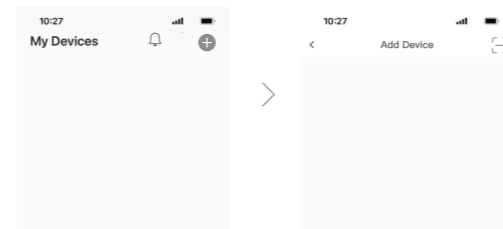
1. Download the Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app based on your needs.



2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap "+" in the upper right, and then scan the QR code above again to add "DreameBot D10s Plus". Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

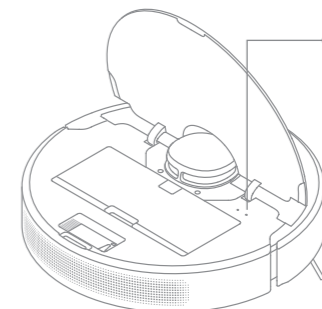


Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi networks are supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may be different from the statements in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

3. Reset Wi-Fi

Simultaneously press and hold the buttons and until you hear a voice say, "Waiting for the network configuration." Once the Wi-Fi indicator is blinking slowly, the Wi-Fi has been successfully reset.



Wi-Fi Indicator

- Blinking slowly: To be connected
- Blinking quickly: Connecting
- On: Connected



Note: If your robot cannot connect to the app successfully, reset the Wi-Fi and add the device again.

How to Use


1. Fast Mapping

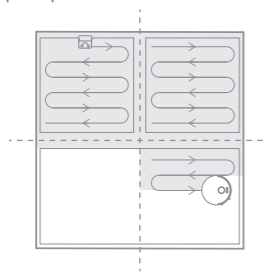
After configuring the network for the first time, follow the instructions on the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

2. Turn On/Off

Press and hold the  button for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the base. The robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base and press and hold the  button for 3 seconds.

3. Start Cleaning

Press the button  briefly to start cleaning after the robot is turned on. The robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.



4. Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note:

- The robot will turn off automatically if left in Sleep Mode for more than 12 hours.
- If the robot is paused and placed onto the base, the current cleaning task will end.


5. Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to the Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator goes out. The DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable the DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed on time during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

6. Spot Cleaning

When the robot is on standby, press briefly the  button to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

How to Use

7. Scheduled Cleaning

You can schedule cleaning time in the Dreamehome app. The robot will automatically start cleaning at the designated time and then return to the base to recharge when the cleaning is done.

8. Additional App Functions

Follow the instructions on the app interface to use more functions. The version of the app might have been updated. Please follow the instructions based on the current app version.

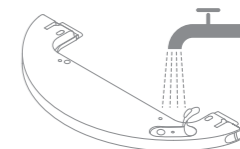
9. Use the Mopping Function

It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1) Dampen the mop pad and wring out excess water. Install the mop pad as shown in the diagram.




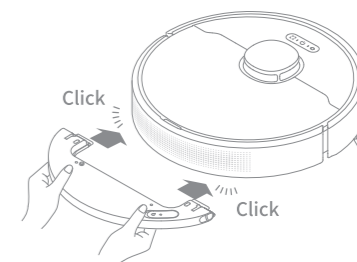
2) Fill the tank with water.



Note:

- Do not use detergent or disinfectant.
- Do not fill the water tank with hot water as this may cause the water tank to warp.

3) Align the mopping module as indicated by the arrow, then slide it into the back of the robot until it clicks into place. Press the button  or use the Dreamehome app to start cleaning.



Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

Routine Maintenance

Parts

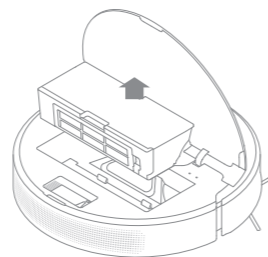
To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 3 to 6 months
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Dust bin filter		Every 3 to 6 months
Side brush	Once every month	/
Auto-empty base's signaling area		
Charging contacts		
Auto-empty vent		
Universal wheel		
Laser Distance Sensor (LDS)		
AI visual sensor		
Cliff sensors		
Water tank	Clean it as needed	/
Dust bin		
Dust collection bag	/	8-10 weeks

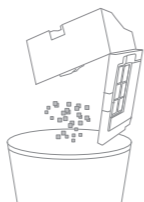
Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

Clean the Dust Bin and Filter

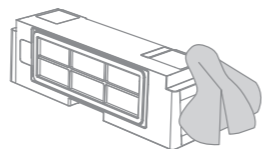
1. Open the robot cover and press the bin clip to remove the dust bin.



2. Open the bin cover and empty the bin as shown in the diagram.

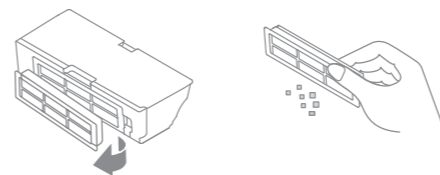


3. Clean the auto-empty vent.



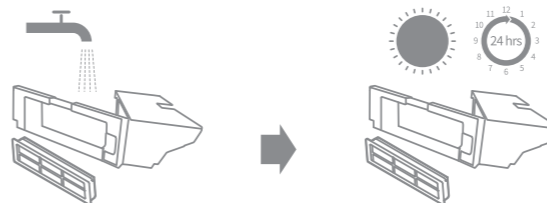
Routine Maintenance

4. Remove the filter and tap its basket gently.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, finger, or any sharp objects so as to avoid damaging it.

5. Rinse the dust bin and filter with water and dry them completely before reinstalling.

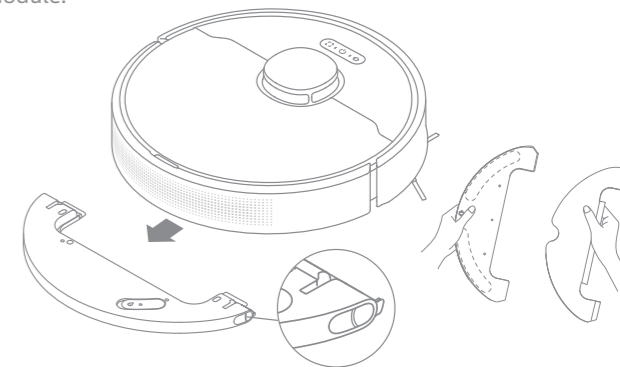


Note:

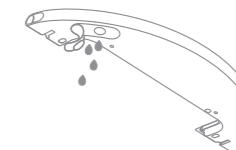
- Rinse the dust bin and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust bin and filter only when they are completely dry.

Clean the Mopping Module

1. Slide the two release clips on the side of water tank to remove the mopping module, and then pull the mop pad off the mopping module.



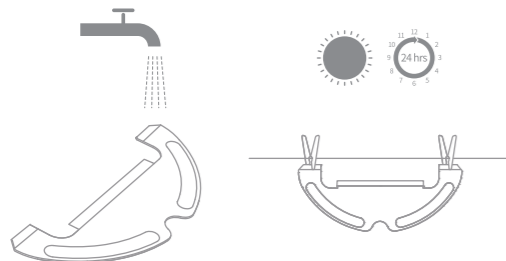
2. Pour out the water in the tank. Clean with water only and leave to air dry before re-installing.



Note: Do not directly expose the water tank to sunlight.

Routine Maintenance

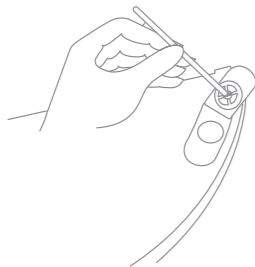
3. Clean the mop pad with water only and leave it to air dry before re-installing.



Note:

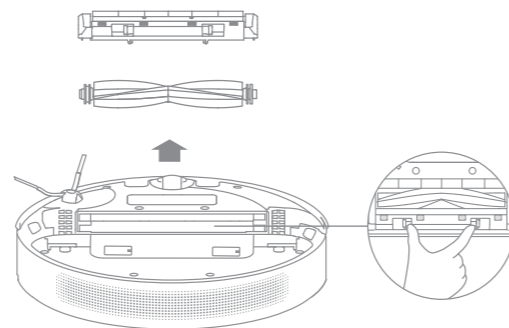
- Remove the pad from the mopping module before cleaning it. Make sure dirty water does not flow back into the water outlet to avoid clogging.

4. If the water flows too slowly or the outflow is not well-distributed, please clean the air hole on the cover of the water tank.



Clean the Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.



2. Pull out the brush covers as shown in the diagram. Use the included cleaning tool to remove any hairs tangled in the brush.

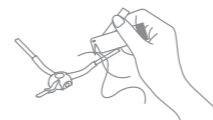


Note: Do not pull out the hair tangled in the main brush too vigorously. Doing so may damage the brush.

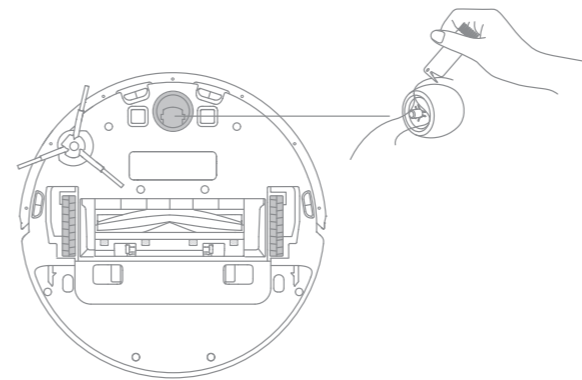
Routine Maintenance

Clean the Side Brush

Pull out the side brush and use the included cleaning tool to remove any hair tangled in the brush.



Clean the Main Wheel / Universal Wheel

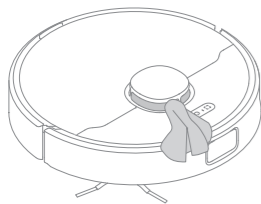


Note: Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the universal wheel.

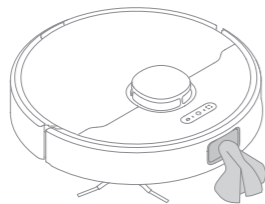
Routine Maintenance

Note: Wet cloths can damage sensitive elements within the robot and base. Please use dry rags for cleaning.

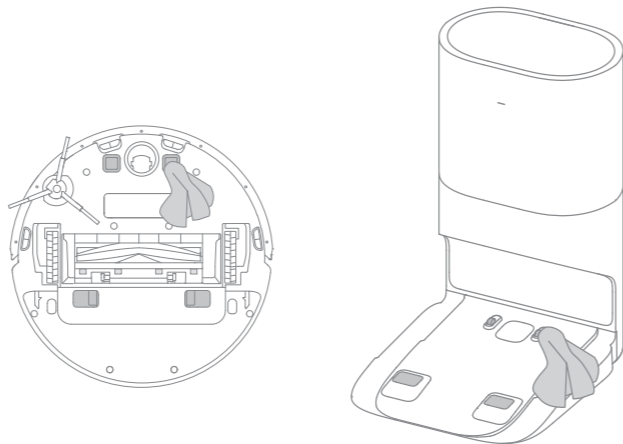
Clean the LDS Laser Sensor



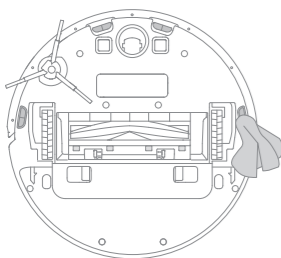
Clean the AI Visual Sensor



Clean the Charging Contacts and Auto-empty Vents



Clean the Cliff Sensor

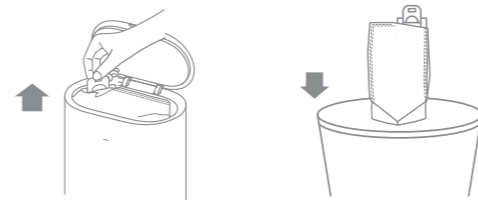


Routine Maintenance

Replace the Dust Collection Bag

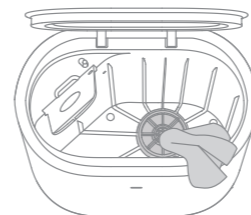
According to the status indicator (blinking orange) and app prompts, replace the dust collection bag with a new one when it is full.

1. Discard the dust collection bag.

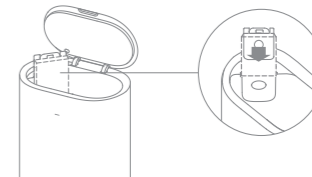


Note: When taking out the collection bag, close the bag handle to avoid dust leaking out.

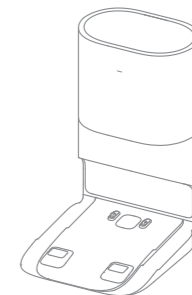
2. Wipe the filter with a dry cloth.



3. Install a new dust collection bag.



4. Close the upper cover of auto-empty base.

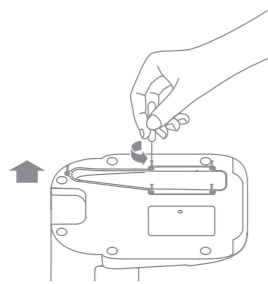


Note: Do not close the base forcefully if the upper cover cannot be closed or the dust collection bag is not installed.

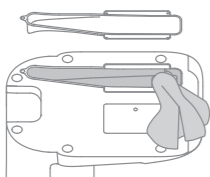
Clean the Air Duct

If the air duct is blocked, please clean it according to the following steps.

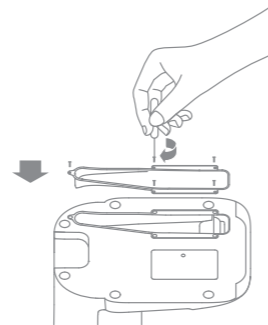
1. Unscrew mounting screws on the air duct cover and remove the cover plate.





2. Check whether the air duct is blocked by foreign objects. If any, clean them.



3. Reinstall the air duct cover as shown in the diagram.



Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold down the button  for 10 seconds to forcefully turn it off. Then press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Please ensure that it remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, the robot should be recharged at least once every three months.

Troubleshooting

Problem Type	Solution
Robot does not turn on	The battery level is low. Recharge the robot on the base, then try it again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32 °F (0°C) and 104 °F (40°C).
Robot cannot recharge	The base is not receiving power. Please confirm that both ends of the power cord are plugged in correctly. The robot may be in poor contact with the charging contacts. Clean the charging contacts on both the base and the robot.
Robot cannot return to the base	There are too many obstructions around the base. Place the base in a more open area. Please clean the signaling area of the base. Moving the robot may cause it to re-position itself or re-map its surroundings. If the robot is too far from the base, it might not be able to automatically return on its own, in which case you need to manually place the robot onto the base.
Robot is malfunctioning	Turn off the robot and then reactivate it.
Robot is making a strange noise	A foreign object may be caught in the main brush, side brush, or one of the main wheels. Stop the robot and remove any debris.
Robot no longer cleans efficiently or leaves dust behind	The dust bin is full. Please clean the dust bin and auto-empty vent. The filter is blocked. Please clean it. A foreign object is caught in the main brush. Please clean it.

Troubleshooting

Problem Type	Solution
Robot cannot connect to Wi-Fi	<p>There is something wrong with the Wi-Fi connection. Reset the Wi-Fi and download the latest version of the Dreamehome app, then try reconnecting.</p> <p>Location permission may not have been granted. Please ensure the location permission on the Dreamehome app is enabled.</p> <p>Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage.</p> <p>5GHz Wi-Fi is not supported. Please ensure your robot connects to 2.4GHz Wi-Fi.</p> <p>The username or password of Wi-Fi is incorrect. Please enter the correct username and password.</p>
Robot does not perform scheduled cleaning	The robot has low battery. Scheduled cleaning will not start unless the robot has at least 15% battery left.
Does leaving the robot on the base consume power if it is already fully charged?	Leaving the robot on the base after it's fully charged consumes very little electricity and helps maintain optimal battery performance.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out	<p>Check whether there is water inside the water tank.</p> <p>Clean the mop if it becomes dirty.</p> <p>Make sure the mop pad is installed correctly according to the user manual.</p> <p>Clean the blowhole on the top of the water tank.</p>
Robot doesn't resume cleaning after charging	<p>Make sure the robot is not set to Do Not Disturb mode (DND) as this will prevent it from resuming cleaning.</p> <p>The robot does not resume cleaning when it is manually recharged or placed onto the base.</p>

Troubleshooting

Problem Type	Solution
Robot returns to the base without performing auto-empty tasks	DND mode prevents the robot from performing auto-empty tasks.
The dust collection bag is full	Check whether the dust collection bag is full. If so, replace it with a new one. It is recommended to replace the bag every 8-10 weeks. If not, check whether the auto-empty vent or air duct at the bottom of the base is blocked. Remove any blockage before use.
The auto-empty duration can be unacceptably long sometimes	When the robot has been performing auto-empty tasks for a period of time, or when the air duct does not function smoothly, the auto-empty duration will be extended to prevent blockage.
The upper cover of base fails to be closed	Check whether a dust collection bag is installed. If not, install one.

For additional services, please contact us via aftersales@dreame.tech
 Website: <https://global.dreametech.com>

Specifications

Robot

Model	RLS6AD
Charging Time	Approx. 6 hours
Rated Voltage	14.4 V \equiv
Rated Power	46 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Auto-Empty Base

Model	RCS2
Rated Input	220-240 V~ 50-60 Hz
Rated Output	19.8 V \equiv 1 A
Rated Power	800 W

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

- Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.
- Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.